

Distr.
General

UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/57
16 July 1999

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الثامن والعشرون

مونتريال ، 14-16 تموز/يوليه 1999

تقرير الاجتماع الثامن والعشرين للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال

مقدمة

ان الاجتماع الثامن والعشرين للجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال عقد بمونتريال من 14 الى 16 يوليه 1999 ، وسبقه اجتماعات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات واللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية ، التي عقدت في المكان نفسه يومي 12 و 13 يوليه ومن 12 الى 14 يوليه 1999 على التوالي .

حضر الاجتماع ممثلون للبلدان الآتية الأعضاء باللجنة التنفيذية ، وفقا للمقرر 4/10 الصادر عن الاجتماع العاشر للأطراف في بروتوكول مونتريال :

(أ) أطراف غير عاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5 من البروتوكول : بلجيكا ، كندا ، ايطاليا ، اليابان ، سلوفاكيا ، السويد ، الولايات المتحدة الأمريكية (رئيسا) .

(ب) أطراف عاملة بموجب الفقرة 1 من المادة 5 من البروتوكول : الجزائر ، البهاما ، البرازيل ، بوركينا فاسو ، الصين ، الهند (نائبا للرئيس) ، أوغندا .

وفقا للمقررات الصادرة عن اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثاني والثامن ، حضر الاجتماع كمراقبين ممثلون عن برنامج الأمم المتحدة الانمائي (اليونديبي) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (اليونيب) ، بوصفه وكالة منفذة وأميناً لخزانة الصندوق ، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) والبنك الدولي .

وحضر الاجتماع كذلك ممثلون عن أمانة الأوزون وأمانة المرفق العالمي للبيئة .

وحضر الاجتماع كذلك ممثلون عن المنظمات غير الحكومية الآتية : الاتحاد من أجل سياسة جوية مسؤولة (آراب) ومونديال انترناشيونال .

البند 1 من جدول الأعمال : افتتاح الاجتماع

1- افتتح الاجتماع الساعة العاشرة من صباح يوم الأربعاء 14 يولييه 1999 ، السيد بول هورويتس (الولايات المتحدة الأمريكية) رئيس اللجنة التنفيذية ، الذي رحب بالمشاركين . وقام في ملاحظاته الافتتاحية ، بوصف خبراته المكتسبة من زيارة قام بها في الآونة الحديثة مع مدير الصندوق ، الى عدة بلدان من أمريكا اللاتينية ، لتقييم وقع الأنشطة التي تمول من موارد الصندوق المتعدد الأطراف .

البند 2 من جدول الأعمال : شؤون تنظيمية

(أ) اقرار جدول الأعمال

2- على أساس جدول الأعمال المؤقت الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/1/Rev.1 أقرت اللجنة التنفيذية جدول الأعمال الآتي :

1- افتتاح الاجتماع .

2- شؤون تنظيمية :

(أ) اقرار جدول الأعمال .

(ب) تنظيم العمل .

3- أنشطة الأمانة .

4- أوضاع الاسهامات في الصندوق والمصروفات من الصندوق .

5- تقرير الاجتماع الثامن للجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية عن :

(أ) تقارير مرحلية حتى 31 ديسمبر 1998 :

(1) تقرير مرحلي مجمع .

(2) تقرير مرحلي عن التعاون الثنائي .

- (3) تقرير مرحلي من اليونديبي .
 - (4) تقرير مرحلي من اليونيب .
 - (5) تقرير مرحلي من اليونيدو .
 - (6) تقرير مرحلي من البنك الدولي .
 - (ب) عواقب الغاء المشروعات .
 - (ج) تقييم تنفيذ خطط أعمال 1998 .
 - (د) حصص الوكالات المنفذة .
 - (هـ) تقرير عن حالة ازالة الم.م.أ في بلدان المادة 5 .
 - (و) مشروعات الدعم المؤسسي : تنفيذ المقرر 10/27 .
 - (ز) تقرير مرحلي عن تنفيذ برنامج العمل الخاص بالرصد والتقييم لـ 1999 .
 - (ح) حسابات الصندوق المتعدد الأطراف لعام 1998 .
- 6 تقرير الاجتماع السابع عشر للجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات ، حول :
- (أ) نظرة عامة الى الموضوعات التي تم تبينها خلال استعراض المشروعات .
 - (ب) التعاون الثنائي .
 - (ج) تعديلات على برامج العمل :
 - (1) تعديلات على برنامج عمل اليونيب لعام 1999 .
 - (2) تعديلات على برنامج عمل البنك الدولي لعام 1999
 - (د) مشروعات استثمارية (تشمل بروميد الميثيل) :
 - (1) مشروعات موصى بالموافقة عليها موافقة مفرشية (اجمالية) .
 - (2) مشروعات مقدمة للنظر فيها منفردة .
 - (هـ) أوراق تتعلق بالسياسة العامة :
 - (1) الظروف المحيطة بالنظر في ازالة الم.م.أ في قطاع المستخدمين النهائيين في مجال التبريد التجاري : اعتبارات اضافية .
 - (2) قطاع مواد التعقيم .
 - (3) خطة استراتيجية لازالة الم.م.أ من القطاعين الفرعيين لانتاج البوليثلين والبوليسترين المسحوبين بالضغط في الصين .
 - (4) استراتيجية ازالة الهالونات في الهند .

- (5) تقرير مؤقت من رئيس الفريق العامل المعني بخطة الازالة لقطاع المذيبات في الصين .
- 7- برنامج قطري : منغوليا .
 - 8- اعادة النظر في المبادئ التوجيهية لقطاع بروميد الميثيل .
 - 9- تقرير عن الاقراض الميسر .
 - 10- تقرير عن تنفيذ النظام الجديد للتكاليف الادارية .
 - 11- التصدير الى غير بلدان المادة 5 : تقرير عن أهلية المشروعات .
 - 12- تقرير الفريق الفرعي التابع للجنة التنفيذية المعني بقطاع الانتاج .
 - 13- تقرير فريق الاتصال المعني بخطط ادارة شؤون التبريد .
 - 14- شؤون أخرى .
 - 15- اعتماد التقرير .
 - 16- اختتام الاجتماع .

(ب) تنظيم العمل

- 3- قرر الاجتماع أن يتبع اجراءاته المعهودة

البند 3 من جدول الأعمال : أنشطة الأمانة

4- قام مدير الصندوق بتقديم التقرير حول الأنشطة المختلفة التي بذلتها الأمانة منذ الاجتماع السابع والعشرين للجنة التنفيذية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/2) . أما العمل الذي قامت به الأمانة بشأن التقارير المرحلية المقدمة من الوكالات التنفيذية وبشأن الرصد والتقييم وعن استعراض المشروعات والأنشطة ، وكذلك بشأن الأوراق التي تتناول السياسة العامة ، فقد جرت مناقشته خلال اليومين السابقين في اللجنتين الفرعيتين المعنيتين بالموضوعات ، وسيقوم رئيس كل من اللجنتين الفرعيتين بتقديم تقرير الى اللجنة التنفيذية خلال اجتماعها . وقال مدير الصندوق ان الصندوق شارك في بعثات مختلفة وفي اجتماع الشبكات الذي عقد في الآونة الأخيرة في مكسيكو ، والذي وجد ذا فائدة قصوى ، خصوصا لأن هذه الاجتماعات تتيح للأمانة فرصة معرفة اهتمامات وحدات الأوزون وشرح عدة مقررات صادرة عن اللجنة التنفيذية . وقال انه يأمل أن تنظم في المستقبل مثل هذه الاجتماعات بطريقة تسمح دائما للأمانة بحضورها .

- 5- أحاطت اللجنة التنفيذية علما مع التقدير بالتقرير عن أنشطة الأمانة .

البند 4 من جدول الأعمال : أوضاع الاسهامات في الصندوق والمصروفات من الصندوق

6- تولى أمين الخزانة تقديم تقريره عن أوضاع الصندوق في 15 يونيه 1999 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/3) . وأبلغ اللجنة التنفيذية أنه منذ ذلك التاريخ ورد مبلغ 9.8 مليون دولار من المملكة المتحدة بينما تقوم كندا بالاجراءات الخاصة بمبلغ

حوالي 4.5 مليون دولار فيما يتعلق باسهامات كندا لـ 1999 . وأبلغ كذلك اللجنة التنفيذية أن جدولاً محدثاً يبين الأوضاع الحالية للصندوق سوف يرفق بتقرير هذا الاجتماع .

7- منذ الاجتماع الأخير وردت اسهامات مجموعها 44 مليون دولار ، معظمها عبارة عن 28 مليون دولار من اليابان و 7 مليون دولار من الولايات المتحدة الأمريكية . ومجموع الاسهامات التي وردت في 1999 يبلغ 88 مليون دولار ، جلها من الولايات المتحدة الأمريكية (40 مليون دولار) واليابان (28 مليون دولار) والمملكة المتحدة (10 مليون دولار) .

8- فيما يتعلق باسهامات 1998 قام 24 طرفاً بدفع اسهاماتهم بالكامل ، بينما قام أربعة أطراف آخرون بدفعات جزئية . ونتيجة لذلك تمثل الاسهامات التي وردت عن 1998 نسبة 82 في المائة من مجموع المبالغ المتعهد بها بيد أنه من مجموع 38 طرفاً مسهما ، لم يقم عشرة أطراف بدفع اسهاماتهم ، عن السنة السابقة ، وبلغت الاسهامات غير المسددة عن 1998 مبلغاً مقداره 28 مليون دولار .

9- فيما يتعلق باسهامات 1999 ، وردت حتى اليوم 38.5 مليون دولار ، تمثل 24 في المائة من المبالغ المتعهد بها . وهناك ثمانية أطراف دفعت اسهاماتها بالكامل عن 1999 .

10- فيما يتعلق بحالة الصندوق ، ذكر أمين الخزانة أن المبلغ المتاح للجنة لأية تخصيصات جديدة هو 67.1 مليون دولار ، وهو مبلغ يفي بما هو لازم لتغطية الموافقات المحتملة المتوقع صدورها عن هذا الاجتماع .

11- أعلن أحد الممثلين أن حكومته هي بصدد الانتهاء من الاجراءات التي تسمح بسداد 80 في المائة من اسهامها عن السنة الجارية في المستقبل القريب .

12- أعرب بعض ممثلي بلدان المادة 5 عن قلقهم ازاء أن بعض البلدان المانحة عليها اسهامات غير مسددة ، وأن ذلك يؤدي الى عدم كفاية اعادة تزويد الصندوق المتعدد الأطراف بالمال . وفي أذهان بلدان المادة 5 مخاوف تساورها خشية أن يؤثر ذلك في مقدار المشروعات التي سيجري النظر فيها في اجتماعات اللجنة التنفيذية . وكما يبدو من تقرير أمين الخزانة ، يبلغ المقدار المتاح حالياً للجنة التنفيذية للتخصيصات 67.1 مليون دولار ، بينما وافقت اللجنة على مشروعات قيمتها 67.4 مليون دولار . ولذا فمن المهم أن ترسل اللجنة التنفيذية اشارة قوية جدا في هذا الصدد الى البلدان المانحة ، التي لم تدفع اسهاماتها بالكامل .

13- قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

- (أ) حث البلدان التي لم تسدد بعد الاسهامات المتأخرة عليها للصندوق ، على أن تقوم بهذا السداد .
- (ب) أن تحيط علماً بحالة الصندوق للفترة 1991 - 1999 حتى 13 يولييه 1999 (انظر المرفق الأول بالتقرير الحالي) .
- (ج) أن تلاحظ أن موارد الصندوق في 13 يولييه 1999 بلغت 67.1 مليون دولار .
- (د) أن تحيط علماً مع التقدير بتقرير أمين الخزانة .

البند 5 من جدول الأعمال : تقرير الاجتماع الثامن للجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية

14- تولى ممثل بلجيكا ، وهو الشخص الذي يرأس اللجنة المعنية بالرصد والتقييم والمالية (المكونة من البهاما ، بلجيكا ، كندا ، الصين ، السويد ، أوغندا) تقديم تقرير اللجنة الفرعية عن اجتماعها الثامن (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) المعقود بمونتريال من 12 الى 14 يولييه 1999 ، والذي يتضمن توصيات اللجنة الفرعية بشأن الموضوعات الآتية :

(أ) تقارير مرحلية حتى 31 ديسمبر 1998

(أ) التقرير المرحلي المجمع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/5) .

15- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) ، الفقرة 2) ، أحاطت علما مع التقدير بالتقرير المرحلي المجمع

استمرار استعمال الـ CFCs (م.م.أ) بعد تركيب المعدات / تحديد المقصود من ازالة الم.م.أ

16- بعد ان نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرتين 3 و 4) قررت ما يلي :

(أ) أن تؤكد من جديد مقررها 38/22 بشأن تدمير المعدات ، وقررت ، في سبيل توضيح موضوع الازالة ، التي يقال أنها تحققت نتيجة لـ " اتمام" المشروعات ، انه ينبغي أن تضاف العبارة الآتية الى تعريف " المشروعات المتممة " الوارد في المقررين 22/17 و 23/19 : " أن لا يكون باديا وجود استعمال لا يزال قائما للـ CFC ، وأن المنتج البديل يجري انتاجه و/أو بدأ انتاجه وجرى تدمير المعدات التي تستعمل الـ CFC أو تفكيكها أو جعلت غير صالحة لاستعمالها بالـ CFC) " .

(ب) ينبغي عقد اتفاقات رسمية بين الحكومة الوطنية والمنشأة المعنية والوكالة المنفذة تقتضي تدمير المعدات التي استبدلت أو تقتضي تفكيكها أو جعلها غير صالحة للاستعمال ، وأنه لن تستعمل CFC بعد اتمام المشروعات

(المقرر 2/28)

17- فيما يتعلق بالمشروع الآتي الذي تم فيه تبين مواصلة استعمال الـ CFC في التقارير المرحلية من الوكالات ، وبعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة 5) ، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب وقف كل استعمال للـ CFC في هذا المشروع ، وأن تقوم اليونيدو بتقديم تقرير الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية عن حالة تنفيذ هذا الطلب :

• مشروع تبريد Hualing في الصين (CPR/REF/22/INV/204) .

(المقرر 3/28)

الازالة غير المباشرة

18- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) قررت ما يلي :

(أ) أن الإزالة غير المباشرة ينبغي ألا تكون داخلة في التقرير عن الإزالة وغير داخلة في قائمة جرد المشروعات المعتمدة ، غير أن المعلومات الخاصة بمثل تلك الإزالة هي معلومات قيمة وينبغي ادراجها في مرفق بالتقارير المرحلية من الوكالات .

(ب) حيث أن ذلك يتعلق بسيناريوهات مستقبلية ونظرا لأن اليونيدو قد أوضحت أن الإزالة غير المباشرة تدخل فعلا في خطة أعمالها الموجودة حاليا ، فينبغي ألا تقوم الوكالات المنفذة بتضمين الإزالة غير المباشرة في خطط أعمالها .

(المقرر 4/28)

تأجيلات من جانب المنتفعين

19- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) قررت ما يلي :

(أ) ينبغي عدم القيام باعداد أي مشروع الا اذا كان جليا لكل من يعينهم الأمر أنه بمجرد الموافقة على مشروع ما ، يجب السير به قدما في الحال .

(ب) ينبغي أن تعامل التأخيرات من جانب المنتفعين طبقا للجراءات الموجودة بشأن تأخيرات التنفيذ ، ولا حاجة الى اجراءات مستقلة اضافية .

(المقرر 5/28)

20- بشأن المشروعات الآتية التي قام المنتفعون بها بتأخير تنفيذها ، قررت اللجنة التنفيذية بعد أن نظرت في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) قررت أن تطلب من الوكالات المنفذة أن تقدم الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية تقريرا عنها :

- مشروع رغاوي دوليدول في المغرب (MOR/FOA/22/INV/10) (اليونديبي) .
- مشروع رغاوي ريتشبونند (MOR/FOA/22/INV/08) (اليونديبي) .
- مشروع رغاوي ساليبور (MOR/FOA/23/INV/13) (اليونديبي) .
- مشروع رغاوي Mousse d'OR (MOR/FOA/23/INV/19) (اليونديبي) .
- مشروع رغاوي Bombino Confort (MOR/FOA/25/INV/22) (اليونديبي) .
- Mirgor (ARG/REF/14/INV/17) (البنك الدولي) .
- Adzen (ARG/REF/19/INV/43) (البنك الدولي) .
- سيمون كاشان (ARG/REF/15/INV/16) (البنك الدولي) .

- مشروع تبريد Piragua بالأرجنتين (ARG/REF/18/INV/26) (البنك الدولي) .

(المقرر 6/28)

مشروعات متممة ذات أرصدة

21- بعد أن لاحظت اللجنة التنفيذية أن هناك حوالي تسعة ملايين دولار محتجزة لدى الوكالات المنفذة عن مشروعات جرى اتمامها منذ عام وبعده أن نظرت في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة (9) قررت ما يلي :

(أ) ان أرصدة المشروعات ينبغي أن ترد الى الصندوق المتعدد الأطراف في موعد لا يتجاوز 12 شهرا بعد تنفيذ المشروع .

(ب) أن تطلب من الوكالات المنفذة أن تقوم باخطار اللجنة التنفيذية اذا لم تكن تستطيع اغلاق حسابات المشروع خلال 12 شهرا بعد اتمامه .

(ج) أن تطلب كذلك من الوكالات المنفذة أن تقوم باخطار اللجنة التنفيذية بالحالات التي لم تستطع تصفية ما بقي من التزاماتها فيها خلال 12 شهرا بعد اتمام المشروع .

(المقرر 7/28)

التأخيرات في تنفيذ المشروعات

22- لاحظت اللجنة التنفيذية أن الوكالات المنفذة قد تبينت عددا من المشروعات التي حدثت فيها تأخيرات أقل من العدد الذي حدده الأمانة على أساس قواعد معلومات الوكالات المنفذة التي تنبني عليها التقارير المرحلية ، وبعد أن نظرت في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة (10) قررت اللجنة التنفيذية أن التقارير عن المشروعات التي تتطوي على تأخيرات في التنفيذ والتي تقدم الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية ، ينبغي أن تقوم على أساس قائمة الأمانة للمشروعات التي حدثت فيها تأخيرات في التنفيذ ، تشمل اعداد المشروعات وكذلك المشروعات التي بدأ الصرف عليها بعد أن لم يحدث أي صرف لمدة 18 شهرا .

(المقرر 8/28)

23- في سياق التغلب على تأخيرات التنفيذ ، وبعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة (11) قررت اللجنة التنفيذية أن تشجع على التعاون بين الوكالات المنفذة الدولية والحكومات الوطنية في بلدان المادة 5 على وضع مشروعات مظللة والأخذ بنهج قطاعية . وينبغي أن تركز مسؤوليات الوكالات المنفذة الدولية على أعمال المشورة والرصد والمراجعة فيما يتعلق بتنفيذ المشروعات على يد الوكالات الوطنية المنفذة .

(المقرر 9/28)

التأخيرات التي مردها الى مقررات اللجنة التنفيذية

24- بعد أن لاحظت اللجنة التنفيذية أن بعض الوكالات المنفذة قد شرحت للجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية أن التأخيرات في تنفيذ مشروعات الاسترداد وإعادة التدوير كثيرا ما يكون سببها مقررات اللجنة التنفيذية بعدم تنفيذ تلك المشروعات الى أن يتم أخذ جميع التدابير التنظيمية والتشريعية اللازمة لكفالة النجاح ، وبعد أن نظرت في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4 الفقرة 12) قررت أن تطلب من الوكالات المنفذة المشار اليها تقديم تقرير الى الاجتماع التاسع والعشرين عن الخطوات المتخذة على الصعيد الوطني لتعجيل اتخاذ التدابير التنظيمية والتشريعية اللازمة لانجاح مشروعات الاسترداد وإعادة التدوير .

(المقرر 10/28)

(2) تقرير مرحلي عن التعاون الثنائي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/6 و Corr. 1)

25- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4 الفقرة 15) قررت :

(أ) أن تحيط علما مع التقدير بالتقارير المرحلية المقدمة من حكومات استراليا ، كندا ، الدانمرك ، فرنسا ، ألمانيا ، الولايات المتحدة الأمريكية .

(ب) أن توافق على طلب كندا باستئصال قيمة التصحيحات الايجابية الخاصة بالمشروعات التالية من قيمة الموافقات القادمة الخاصة بالمساعدة الثنائية .

• الخطة المركزية للاستصلاح لاسترداد غاز التبريد في قطاع التبريد التجاري وتكييف الهواء في فنزويلا (VEN/REF/TAS/55) (6685 دولار أمريكي) .

• اعادة تدوير الهالونات وادارة بنك الهالونات في البرازيل (BRA/HAL/19/TAS/47) (102 700.20 دولار كندي) .

• اعادة تدوير الهالونات وادارة بنك الهالونات في فنزويلا (VEN/HAL/19/TAS/47) (29 445.78 دولار كندي) .

(ج) أن تطلب من حكومات استراليا ، فرنسا ، الولايات المتحدة ، تقديم تقارير عن المشروعات التي حدثت فيها تأخيرات في التنفيذ الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .

(د) الموافقة على طلب فرنسا استئصال مبلغ 8965 دولار أمريكي (الرصيد المتبقي من المساعدة التقنية على التكنولوجيات البديلة لمشروع التخزين البارد في فيت نام (VIE/SEV/13/CPG/03) من الموافقات المستقبلية للمساعدة الثنائية .

(هـ) أن تطلب من أمين الخزانة حذف مبلغ 25 000 دولار من اسهام ألمانيا الثنائي ، نتيجة لالغاء مشروع اعداد مشروع في زيمبابوي (ZIM/REF/26/PRP/16) .

- (و) أن تلاحظ أن الولايات المتحدة قد اختارت تقديم مبلغ نقدي قدره 68 517 دولار بدلا من الاستئزال التعويضي الذي سبقت الموافقة عليه (المقرر 9/25) وأن هذا الاسهام ظاهر فعلا في حسابات الصندوق المقدمة من أمين الخزانة .
- (ز) أن تحيط علما بقيام الولايات المتحدة بالغاء مشروع التدليل في مجال التبريد في فيت نام (VIE/REF/20/DEM/15) .
- (ح) الموافقة على طلب حكومة الولايات المتحدة باستئزال الرصيد المتبقي من المشروع الملغى في فيت نام (159 091 دولار) ، من تجاوزات المشروع CPR/REF/19/DEM/163 (77 600 دولار أمريكي) والمشروع CPR/REF/17/DEM/135 (26 400 دولار أمريكي) .
- (ط) أن تلاحظ أن الولايات المتحدة الأمريكية سوف تقدم اسهاما نقديا يبلغ 55 691 دولار عن الرصيد المتبقي من الغاء المشروع وعن التجاوزات في الصرف على المشروعين .

(المقرر 11/28)

(3) تقرير مرحلي من اليونديبي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/7)

26- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة 18) قررت ما يلي :

- (أ) أن تحيط علما مع التقدير بالتقرير المرحلي المقدم من اليونديبي .
- (ب) أن توافق على تحويل مبلغ 162 281 دولار زائد 13 في المائة رسوم للوكالة من اليونديبي الى حكومة ألمانيا عن المشروع MAR/REF/17/TAS/07 مع اعادة تحديد تاريخ جديد للالتزام هو يونيه 2001 ، وأن تطلب من أمين الخزانة استئزال هذا المبلغ المحول من اسهامات ألمانيا الثنائية لفترة الأعوام الثلاث 1997 - 1999 .
- (ج) أن تلاحظ التفسير المقدم من اليونديبي بشأن مشروع Compresores Andinos في كولومبيا (COL/REF/13/INV/07) ، حيث جرى تفكيك معدات ثانوية مشتتة بأموال الصندوق ، وبيعت لمنشآت أخرى .
- (د) أن تلاحظ التفسير المقدم من اليونديبي عن الانفاق على مشروع الطويل بمصر (EGY/FOA/15/INV/46) وأن مبلغ 29 011 دولار زائدا رسوم الوكالة جرى صرفه على المشروع ، وأن الرصيد المتبقي الذي قدره 91 979 دولار زائدا تكاليف الدعم سوف يعاد الى الصندوق على اثر الغاء المشروع بسبب الافلاس .
- (هـ) أن تلاحظ قيام اليونديبي باعادة مبلغ 1 268 277 دولار من فائض ميزانيات المشروعات الى الصندوق المتعدد الأطراف لاعادة البرمجة كما هو مبين في التوصية 7 من توصيات الأمانة الواردة في

(المقرر 12/28)

(4) تقرير مرحلي من اليونيب (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/8)

27- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرتين 20 و 21 ، قررت ما يلي :

- (أ) أن تحيط علما مع التقدير بالتقرير المرحلي المقدم من اليونيب .
- (ب) أن تحيط علما بالشرح المقدم من اليونيب بشأن خطته للتعجيل باتمام ما هو موجود من خطط ادارة غازات التبريد في البلدان الجزرية بالمحيط الهادئ .
- (ج) أن تطلب أن تقدم الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية تقريرين عن مشروع تحديث الديسكيت OAIC (1999) ، (GLO/SEV/26/TAS/167) ومشروع نشر المعلومات الخاص بالفليبين (PHI/SEV/11/TAS/23) .
- (د) أن تطلب من اليونيب مواصلة جهوده لزيادة فعالية التكاليف الخاصة بخدمات غرفة تبادل المعلومات الخاصة بادارة بنك الهالونات ، وأن يقدم اليونيب تقريرا عن ذلك الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .

(المقرر 13/28)

(5) تقرير مرحلي من اليونيدو (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/9)

28- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة 23 ، قررت :

- (أ) أن تحيط علما مع التقدير بالتقرير المرحلي المقدم من اليونيدو .
- (ب) أن تلاحظ قيام اليونيدو باعادة مبلغ 118 802 دولار لاعادة البرمجة كما هو مبين في الفقرة 18 من تعليقات الأمانة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/9 ، وأن المبلغ المذكور يشمل أموالا لمشروع رغاوي Barlan Metal في تركيا (TUR/FOA/18/INV/18) الذي سبق اخطار الاجتماع الخامس والعشرين عن الغائه .

(المقرر 14/28)

29- قررت اللجنة التنفيذية أن طلب اليونيدو الخاص بتغيير نقطة التركيز في مشروع التدليل في جاميكا (JAM/FUM/26/DEM/10) ينبغي احواله الى اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات ، لاتخاذ ما يلزم بشأنه .

(المقرر 15/28)

(6) تقرير مرحلي من البنك الدولي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/10)

30- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة 26) ، قررت أن طلب تحويل المشروع " برنامج التجميع وإعادة التدوير والحفظ الخاص بالـ CFC-12 لورش صيانة واصلاح المبردات المنزلية في البرازيل (BRA/REF/07/TAS/07) الى اليونديبي ينبغي أن تعالجه اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات في ضوء السياسة العامة الجارية بشأن مشروعات الاسترداد وإعادة التدوير .

(المقرر 16/28)

31- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة 27) ، قررت ما يلي :

- (أ) أن تحيط علما مع التقدير بتقرير البنك الدولي .
- (ب) أن تحيط علما بالتحديثات المقدمة من البنك الدولي بشأن التقدم المحرز في المشروعات التي حدثت فيها تأخيرات في التنفيذ .
- (ج) أن تلاحظ كذلك التصحيحات والملاحظات الادارية للوكالات المنفذة .

(المقرر 17/28)

32- بعد أن أحاطت علما باحتمال حل المشكلات المالية بالمؤسسات المستفيدة التي ذكرها البنك الدولي في تقريره المرحلي (الفقرة 28) قررت اللجنة التنفيذية أنه عند حدوث مثل هذه الحالة ينبغي أن يقدم البنك الدولي الى اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية اقتراحا يتضمن معلومات وافية ، لاستعماله أساسا لتقديم توصيات حول كل حالة على حدة .

(المقرر 18/28)

(ب) عواقب الغاء المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/11)

33- فيما يتعلق بالتوصية الواردة في الفقرة 31 من تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) أثيرت شواغل بشأن تحديد الأسباب التقنية الواردة في نهاية الفقرة الفرعية (ب) ، حيث يجوز أن يؤدي هذا المقرر الى زيادة عبء العمل على اللجنة الفرعية لاستعراض المشروعات ، وقد يستتبع ذلك آثارا مالية هامة .

34- على اثر المناقشة قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

- (أ) توضيح الأسباب التقنية التي تدخل في الموضوع ، عند الاشارة الى مشروعات ملغاة لأن ومستوى التمويل الموافق عليه في الأصل قد ثبت أنه غير كاف لأسباب فنية .
- (ب) تحديد العدد الاحتمالي لهذه المشروعات ، على أساس افتراض أن هذا العدد سيكون قليلا .
- (ج) بيان الآثار المالية التي تنجم عن السماح بإعادة تقديم هذه المشروعات .

- (د) يطلب من الأمانة أن تقوم ، بالتشاور مع الوكالات المنفذة ، بأعداد وثيقة حول هذه المشروعات .
- (هـ) يطلب من اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية أن تواصل النظر في اجتماعها التاسع في تلك التوصية مع مراعاة تلك النقاط ، وتعود بتقرير عن ذلك الى اللجنة التنفيذية في اجتماعها التاسع والعشرين .

(المقرر 19/28)

- 35- قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب من ممثلي الوكالات المنفذة أن يبينوا الأسباب التي أدت الى الغاء المشروعات أو التي يقترح على أساسها الغاء المشروعات .

(المقرر 20/28)

اليونيب

عدم كفاية التمويل الخاص بوضع كتاب مرجعي عن الاستعمال العملي للوثائق المتعلقة بالسياسة العامة
(GLO/SEV/21/TAS/30) .

- 36- قررت اللجنة التنفيذية أن المشروع المعاد صياغته ينبغي إحالته الى اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات .

(المقرر 21/28)

اليونديبي

اعادة تقديم الطلب الخاص بمشروع Meenakshi Aerosol and Cosmetics (IND/ARS/22/INV/14) .

- 37- قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب من اليونديبي استرعاء انتباه الاجتماع التاسع للجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية الى هذا الموضوع .

(المقرر 22/28)

مشروع رغاوي الطويل بمصر (EGY/FOA/15/INV/46) : افلاس

- 38- لاحظت اللجنة التنفيذية أن هذا المشروع سيلغى ، ويرد الرصيد المتبقي عن هذا الالغاء .

مشروع Multidimensionales في كولومبيا (COL/FOA/13/INV/10)

- 39- لاحظت اللجنة التنفيذية أن العوائق قد أزيلت وأن المشروع سيسير الآن قدما .

مشروع رغاوي Richdor في المغرب (MOR/FOA/23/INV/14) : عدم استجابة المنتفع بالمشروع .

مشروع رغاوي Alomaco في نيجيريا (NIR/FOA/23/INV/26) : عدم استجابة المنتفع بالمشروع .

- 40- لاحظت اللجنة التنفيذية أن مزيدا من المعلومات سوف يقدم الى الاجتماع التاسع والعشرين .

اليونيدو

مشروع إيروصولات Alki S.A. في تونس (TUN/ARS/22/INV/20) : طلب من الشركة .

41- لاحظت اللجنة التنفيذية الغاء هذا المشروع .

اعداد مشروع في قطاع الأيروصولات بالبرازيل (BRA/ARS/27/PRP/127) : عدم تجديد الطلب .

42- لاحظت اللجنة التنفيذية أن المشروع قد ألغي بسبب عدم سماح الحكومة بأي مشروعات تحول عن الـ CFC في قطاع الأيروصولات ، الا في الاستعمالات الطبية .

البنك الدولي

مشروع رغاوي Randon Implementos في البرازيل (BRA/FOA/18/INV/31) : عدم كفاية التمويل .

43- لاحظت اللجنة التنفيذية الغاء هذا المشروع وأن من المشكوك فيه اعادة تقديم طلب بشأنه .

مشروع رغاوي Recrusal في البرازيل (BRA/FOA/18/INV/32)

44- لاحظت اللجنة التنفيذية أن الصرف قد تم ، وأن بعض الأموال سوف تعاد الى الصندوق المتعدد الأطراف .

مشروع رغاوي Sree Precoated Steels (IND/FOA/17/INV/44)

مشروع رغاوي PT Irc Inoac في اندونيسيا (IDS/FOA/23/INV/75)

مشروع PT Sea Horse Maspion في اندونيسيا (IDS/FOA/23/INV/76)

مشروع إيروصولات JIPCO بالاردن (JOR/ARS/20/INV/26)

45- لاحظت اللجنة التنفيذية أن التقارير الخاصة بالمشروعات الأربعة الآتفة الذكر سوف تقدم الى الاجتماع التاسع والعشرين .

مشروع تبريد Indurnor في أوروغواي (URU/REF/15/INV/12) : افلاس

46- لاحظت اللجنة التنفيذية أن المشروع الآنف الذكر قد ألغي .

47- لاحظت اللجنة التنفيذية كذلك أن البنك الدولي قدم تفاصيل الى اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية حول المشروعات الآتية التي جرى الغاؤها بالاتفاق المتبادل :

- Everest refrigeration (BRA/REF/19/INV/51) : طلب من المنشأة
- Embraer ازالة الـ CFC-113 والـ MCF المستعمل في نزع الشحوم بالبخار لتنظيف أجزاء الطائرات (BRA/SOL/18/INV/38) : عدم كفاية الأموال .
- BKJ في تايلاند (THA/SOL/19/INV/53) : سيقدم تقرير الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .
- Congreso de la Republica في فنزويلا (VEN/REF/08/INV/11) : تم المشروع وتمت الازالة ، ورفض التمويل .

(ج) تقييم تنفيذ خطط أعمال 1998 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/12)

(د) حصص الوكالات المنفذة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/13)

48- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعينة بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرات 42 - 46) قررت بالنسبة لأغراض خطط الأعمال ما يلي :

(أ) إعادة العمل بتوزيع حصص الوكالات المنفذة لمشروعات الاستثمار ، الواردة في خطة الأعمال المجمعة لـ 1998 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) ، أي : اليونديبي (30 في المائة) ، اليونيدو (25 في المائة) البنك الدولي (45 في المائة) ، مع حذف نوافذ التمويل الخاص لبروميد الميثيل والمنشآت الصغيرة والمتوسطة والأيروصولات والهالونات .

(ب) أن يطلب من الوكالات المنفذة أن تستعمل رقما ارشاديا يبلغ ثلث المبلغ المرصود لفترة السنوات الثلاث 1997 - 1999 ، عند اعداد خطط أعمالها لعام 2000 .

(المقرر 23/28)

49- فيما يتعلق بموضوع ما اذا كانت مشروعات الاستثمار الثنائية المزمع اسنادها الى وكالات التنفيذ ينبغي ادراجها في حصص الوكالات ابتداء من عام 2000 ، قررت اللجنة التنفيذية أن هذا الموضوع يتطلب مزيدا من التفكير ، وينبغي تناوله في تاريخ لاحق .

(المقرر 24/28)

(هـ) تقرير عن الحالة القائمة بشأن ازالة الدم . م . أ في بلدان المادة 5 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/14)

50- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعينة بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرتين 47 و 48) قررت ما يلي :

(أ) أن تحيط علما مع التقدير بالتقرير .

(ب) ألف- في سبيل تسهيل التخطيط لفترة السنوات الثلاث القادمة

يطلب من الوكالات المنفذة أن تعمل مع وحدات الأوزون الوطنية في البلدان التي هي مسؤولة فيها عن مشروعات الدعم المؤسسي ، في تعاون مع الوكالات الأخرى ، وذلك في سبيل تحليل معلومات البلد عن خط الأساس - أي عن الفترة السابقة للتحويل - وذلك بالنسبة لما يلي :

(1) توزيع الاستهلاك في فترة خط الأساس على كل قطاع .

(2) التخفيضات المزمعة بالنسبة لفترة لخط الأساس نتيجة لمشروعات الاستثمار التي تمت الموافقة

عليها فعلا في كل قطاع .

(3) التوزيع المقدر في الاستهلاك بين صناعات الانتاج وبين أنشطة الخدمة والتركييب في المواقع ، في قطاع التبريد .

وينبغي أن تقدم الوكالات المنفذة تقريراً تمهيدياً الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية وتقريراً نهائياً الى الاجتماع الحادي والثلاثين .

باء - لغرض توضيح المعلومات المتعلقة بالأمور غير السوية التي لوحظت بشأن ما يلي (1) الازالة في المشروعات المعتمدة التي تتجاوز الاستهلاك الذي كان قائماً في فترة خط الأساس (2) الحالات التي لم يتم فيها الا صرف نسبة صغيرة (30 في المائة أو أقل) من الأموال المعتمدة أثناء الـ 12 شهراً السابقة على الأقل بالنسبة لذلك البلد بالذات :

يطلب من الأمانة أن تبين البلدان التي حدثت فيها مثل تلك الحالات غير السوية (على أساس التقرير الخاص ببيان الأوضاع القائمة) .

وأن تطلب كذلك من الأمانة سؤال هذه البلدان عما يلي :

- بالنسبة لـ "باء (1) " أعلاه : بيان أسباب الحالة غير السوية .
 - بالنسبة لـ "باء (2) " أعلاه : توضيح أسباب انخفاض معدل الصرف ، وما هي المساعدة التي قد يحتاج الأمر اليها للتغلب على المشكلة اذا ما وجدت ، ومتى يمكن علاج المشكلة ، وهل لدى البلدان المشار اليها مقدرة على امتصاص مزيد من المشروعات .
- وفيما يتعلق بالقسم "باء " أعلاه ، ينبغي أن تقدم الأمانة تقريراً عن النتائج التي تتوصل اليها الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .

(المقرر 25/28)

(و) **مشروعات الدعم المؤسسي : تنفيذ المقرر 10/27 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/15)**

- 51- لاحظت اللجنة التنفيذية أنه لم يصدر أي مقرر بشأن الورقة المقدمة حول هذا الموضوع .
- 52- حيث لاحظت اللجنة التنفيذية أن مشروعات الدعم المؤسسي لا تزال تصادف مشكلات خطيرة في جزر القمر ، الكونغو ، جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية ، الملديف ، تنزانيا ، أوغندا ، زامبيا ، غير أن المشروعات في جزر القمر ، تنزانيا ، أوغندا ، زامبيا أخذة الآن في السير قدماً ، قررت أن تطلب من اليوئنديبي تقديم تقرير عن مشروعات الدعم المؤسسي التي لا تزال تصادف مشكلات الى الاجتماع التاسع والعشرين .

(المقرر 26/28)

(ز) **تقرير مؤقت عن تنفيذ برنامج عمل الرصد والتقييم لعام 1999 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/16)**

53- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرات 53 - 57) قررت :

- (أ) أن تحيط علما بما أحرز من تقدم والعمل المزمع في تنفيذ برنامج عمل 1999 للرصد والتقييم .
- (ب) أن منهجية تقييم مشروعات قطاع التبريد ينبغي أن تشمل القيام ، في تعاون مع الوكالات المنفذة والوكالات الثنائية ، بتبين مقررات اللجنة التنفيذية التي قد تؤثر في اختيار التكنولوجيات عند التحول عن التكنولوجيات التي تستعمل الـ م.م.أ .

(المقرر 27/28)

54- بشأن الإشارة الى الفقرة 55 من تقرير اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) ، الى ورقة المناقشة المقدمة من حكومة السويد بشأن السياسة العامة المتعلقة بالـ HCFCs (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/Inf.3) قررت اللجنة التنفيذية أن المعلومات عن اماكن القيام بدراسة للمقارنة بين تكاليف التكنولوجيات البديلة وبين ما لمساندة الصندوق المتعدد الأطراف من وقع على اختيار تلك التكنولوجيات ، ينبغي أن تكون موضوع بند مستقل في جدول الأعمال الخاص بالاجتماع التاسع والعشرين تنظر فيه اللجنة التنفيذية بنفسها .

(المقرر 28/28)

(ح) حسابات الصندوق المتعدد الأطراف لعام 1998 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/16)

55- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في توصية اللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/4) الفقرة 59) ، أحاطت علما بحسابات الصندوق المتعدد الأطراف الواردة في المرفق الثاني بهذا التقرير .

البند 6 من جدول الأعمال : تقرير الاجتماع السابع عشر للجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات

56- تولى ممثل اليابان ، رئيس اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات ، (وهي مشكلة من البرازيل ، بوركينا فاصو ، الهند ، ايطاليا ، اليابان ، الولايات المتحدة) تقديم تقرير اللجنة الفرعية عن اجتماعها المعقود بمونتريال في 12 و 13 يولييه 1999 (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18 و Corr. 1) الذي يتضمن توصيات اللجنة الفرعية حول عدد من الموضوعات . وقال في بيانه أن اللجنة الفرعية أوصت بالموافقة على 12 مشروعا ثنائيا و 143 مشروعا استثماريا في 36 بلدا . وأوصت كذلك بالموافقة على تجديد عشرة مشروعات للدعم المؤسسي وعلى مشروع جديد للدعم المؤسسي في منغوليا .

57- فيما يتعلق بموضوعات محددة ، استرعى ممثل اليابان الانتباه الى مشروع استثماري لمنشأة في الهند ، يمثل أول مشروع للزالة في قطاع عوامل المعالجة في البلد . وبالإضافة الى ذلك أوصت اللجنة الفرعية بالموافقة على مشروع للمذيبات في الصين ، من شأنه أن يزيل أكبر كمية مفردة من المواد المستنفدة للأوزون في أي مشروع للمذيبات نظر فيه حتى الآن ، ويبلغ هذا المقدار حوالي 202 طن . وأوصت اللجنة الفرعية كذلك بتمويل مرتبط بتكاليف التشغيل الاضافية للكباسات في مشروعين يغطيان خمس منشآت في الهند ومنشأة في ايران ، هي أول مشروعات تقوم بتنفيذ المقرر 36/26 بشأن تكاليف

التشغيل للكباسات . وفيما يتعلق باقتراح لازالة بروميد الميثيل في قطاع فلاحه التبغ في البرازيل ، اعترافا بأهمية التشجيع على ازالة بروميد الميثيل ، أوصت اللجنة الفرعية بصرف مبلغ حافز على تلك الازالة .

58- وفيما يتعلق بالقضايا المتصلة بالسياسة العامة ، أوصت اللجنة الفرعية بالموافقة على توصيات بشأن المبادئ التوجيهية لمشروعات في قطاع مواد التعقيم وهو قطاع جديد صاعد . وبالإضافة الى ذلك ختمت اللجنة الفرعية مداولاتها بشأن الموضوع المعقد المتعلق بالأسبقية التي ينبغي اعطاؤها للأنشطة المتعلقة بتحول المستعملين النهائيين في القطاع الفرعي للتبريد التجاري ، ووضعت توصيات مطروحة على اللجنة التنفيذية بشأن الظروف التي ينبغي في ظلها اعطاء أولوية لتلك الأنشطة ، وبشأن المبادئ التوجيهية التي يمكن تطبيقها بشأنها .

59- وختاما أبلغ اللجنة أن المشروعات الموصى بالموافقة عليها من شأنها أن تزيل 5700 طن من الـ م. أ. أ. والقيمة الاجمالية للمشروعات المعنية تناهز 56 مليون دولار .

(أ) نظرة عامة الى الموضوعات التي تم تبينها خلال استعراض المشروعات

60- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في موضوع مقترحات المشروعات الخاصة بالمنشآت التي ينطوي عملها على توفير خدمات للعملاء بدلا من تقديم سلع أو الى جانب تقديم سلع (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/19 الفقرات 4 - 7) ، وكذلك في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18 الفقرات 5 - 7) ، قررت أن تطلب من الوكالات المنفذة عند تقديم مقترحات بمشروعات للمنشآت التي تقدم خدمات خصوصا الغرف المبردة ، والتبريد في النقل ومواد التعقيم ..الخ أن تقدم كلما أمكن ذلك بيانات عن توريد واستهلاك المواد المستفدة للأوزون لفترة ثلاث سنوات سابقة لاعداد المشروع ، فاذا تعذر ذلك ، أن تقدم تفسيرا لسبب عدم التمكن من اتاحة البيانات لفترة سنوات ثلاث .

(المقرر 29/28)

(ب) التعاون الثنائي

61- بعد أن نظرت اللجنة التنفيذية في مقترحات مطلوب أن يجري تمويلها من طريق التعاون الثنائي (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/20/Rev. 1) وكذلك في تعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات حول هذه المقترحات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18 و Corr. 1 الفقرات 8 - 15) ، قررت الموافقة على المقترحات بمستوى التمويل المبين في المرفق الثالث بهذا التقرير وأن تطلب من أمين الخزانة استنزال تكاليف المشروعات على النحو الآتي :

(أ) مبلغ 108 480 دولار من رصيد اسهام بلجيكا في مجال التعاون الثنائي للفترة 1997 الى 1999.

(ب) مبلغ 936 905 دولار من رصيد اسهام فرنسا للتعاون الثنائي للفترة 1997 - 1999 .

(ج) مبلغ 221 575 دولار من رصيد اسهام ألمانيا للتعاون الثنائي للفترة 1997 - 1999 .

(د) مبلغ 2 507 500 دولار من رصيد اسهامات اليابان للتعاون الثنائي للفترة 1997 - 1999 .

(هـ) مبلغ 565 000 دولار من رصيد اسهامات المملكة المتحدة للتعاون الثنائي للفترة 1997 - 1999 .

(المقرر 30/28)

62- كذلك بناء على توصية اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات اتخذت اللجنة التنفيذية المقررات المستقلة الآتية بشأن مشروعات كانت الأمانة قد أوصت بالنظر فيها منفردة :

اعداد مشروع لازالة استعمال الم.م.أ في المذيبات التي تحوي م.م.أ. لانتاج القطع التي تعمل في ظروف الفولت العالي في الصين (27 500 دولار) (فرنسا)
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/20/Rev. 1)

مساعدة على اعداد مشروع لمنشآت في مدينة شينزين لازالة الم.م.أ (CFC-113 و TCA) في خطوط انتاج أجهزة عرض LC وأنايبب صور التليفزيون في الصين (50 000 دولار) (اليابان)
(UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/20/Rev. 1)

63- بعد ان أحاطت اللجنة التنفيذية علما بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18 و Corr.1 الفقرتين 9 و 10) قررت ارجاء النظر في المشروعات ريثما تقدم الى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية ، وعندئذ تقوم اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات بتقييم المقترحات حسب جدارتها . وعلى أساس ما قد توصي به اللجنة الفرعية من عمل بشأن مقترحات المساعدة الثنائية ، سيوضح الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية توضيحا أفضل للعلاقة بين تلك المشروعات واستراتيجية قطاع المذيبات في الصين .

مشروع رائد للإقراض الميسر لأجهزة تبريد المباني في المكسيك (المملكة المتحدة)

(UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/20)

64- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علما بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18، الفقرات 11-14) ، قررت الموافقة على المشروع بمستوى التمويل المبين في المرفق الثالث بهذا التقرير، على أن يكون مفهوماً أن أموال الصندوق المتعدد الأطراف المعاد دفعها في المرحلة الأولى للمشروع ، سوف تجعل متاحة لإعادة تصرف اللجنة التنفيذية فيها خلال ثلاث سنوات من الموافقة على المشروع ، ويمكن استعمالها ، على أساس مقرر تتخذه اللجنة التنفيذية ، أما لمرحلة ثانية من شراء أجهزة تبريد المباني في المكسيك أو لأي مشروع آخر محدد لإزالة مواد مستنفذة للأوزون في ذلك البلد .

(المقرر 32/28)

(ج) تعديلات على برنامج العمل

(1) تعديلات على برنامج عمل اليونيب لعام 1999

65- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتوصية اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) الفقرة 17) ، قررت الموافقة على التعديلات على برنامج عمل اليونيب لعام 1999 الواردة في الوثيقة (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/21) بمستوى التمويل المبين في المرفق الثالث بهذا التقرير .

(المقرر 33/28)

(2) تعديلات على برنامج عمل البنك الدولي لعام 1999

66- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتوصية اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) الفقرة 19) قررت الموافقة على تعديلات برنامج عمل البنك الدولي لعام 1999 الواردة في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/22 بمستوى التمويل المبين بالمرفق الثالث بهذا التقرير .

(المقرر 34/28)

(د) مشروعات الاستثمار (شاملة بروميد الميثيل)

(1) مشروعات موصى بالموافقة عليها موافقة مفرشية (شاملة)

67- بعد أن لاحظت اللجنة التنفيذية التعليقات والتوصيات المقدمة من اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) الفقرتين 20 و 21) ، وكذلك المعلومات والآراء المقدمة خلال المناقشة وافقت على تمويل المشروعات والأنشطة المبينة في المرفق الثالث بهذا التقرير ، على شرط الالتزام بتوصيات الأمانة الواردة في ورقات تقييم كل مشروع .

(المقرر 35/28)

68- في سياق المشروعات المقترحة الموافقة عليها موافقة شاملة ، قررت اللجنة التنفيذية بعد أن أحاطت علماً بتوصيات اللجنة الفرعية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) الفقرة 22) ، تطبيق ما يلي في المستقبل :

(أ) حيث يوجد تضارب واضح بين معلومات خط الأساس المقدمة من بلد ما بشأن استهلاك المواد المستنفذة للأوزون ومعلومات المقادير التي تمت إزالتها أو المزمع إزالتها بموجب مشروعات جرى تمويلها فعلاً بموارد من الصندوق المتعدد الأطراف ومقادير مزمع إزالتها بموجب مشروعات مقترحة للموافقة عليها ، ينبغي أن يطلب من البلدان ومن الوكالات المنفذة المعنية أن تقدم تفسيراً للتضارب إلى اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات .

(ب) حيثما يكون المعدل الظاهر للإنفاق على المشروعات المعتمدة في بلد ما يبلغ مستوى منخفضاً لا مبرر له ، ينبغي أن يطلب من البلد ومن الوكالات المنفذة المعنية تقديم تفسير للأسباب الكامنة وراء هذا المستوى من الصرف .

(المقرر 36/28)

(2) مشروعات مقدمة للنظر فيها منفردة

الأرجنتين : مشروع تدليل على اختبار بدائل لبروميد الميثيل في عمليات التطهير عقب الحصاد ، في زراعات القطن والحوامض (الموالح) (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/24)

69- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتوصية اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18.) الفقرة 23) ، قررت إرجاء النظر في هذا المشروع إلى أن يتم التحقق من طبيعة تطبيق بروميد الميثيل في المشروع .

(المقرر 37/28)

البرازيل : إزالة بروميد الميثيل في قطاع التبغ كله

(Add.1 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/25)

70- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18.) الفقرات 24-26) ، قررت ما يلي :

(أ) الموافقة على مستوى تمويل المشروع بمبلغ \$ 2.34 مليون دولار ، باعتبار ذلك حافزاً وطنياً وعلى أساس استثنائي ، لتنفيذ المشروع في سبيل إزالة ما لا يقل عن 20 في المائة من بروميد الميثيل المستعمل حالياً في قطاع التبغ (من 421.8 إلى 337.4 طن من الم.أ.أ أو أقل) خلال فترة ثلاث سنوات ابتداء من بدء المشروع .

(ب) ينبغي أن تعود الوكالة المنفذة على اللجنة التنفيذية بتقرير بعد مضي ثلاث سنوات على بدء المشروع ، لتزويدها بمعلومات عن الخبرة المكتسبة في الإزالة ، شاملة التكاليف المتعلقة بها وما يتبقى من استهلاك من الم.أ.أ في القطاع .

(المقرر 38/28)

الصين : إزالة الـ CFC-12 في صنع شبكات التغليف من رغاوى EPE في 27 منشأة (مشروع مطلق)

(UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/26)

71- بعد أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18.) الفقرتين 27 و 28) ، قررت الموافقة على هذا المشروع مع الالتزام بالشرط الوارد في الفقرة 78 من هذا التقرير .

(المقرر 39/28)

الصين : إزالة الم.أ.أ المستعملة في خطوط الإنتاج في مصنع أنابيب الصور عند Irico (Caihong)

(UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/26)

72- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتوصية اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) الفقرة 29) ، قررت الموافقة على المشروع المذكور بمستوى التمويل المبين في المرفق الثالث بهذا التقرير .

(المقرر 40/28)

الهند : إزالة استعمال رابع كلوريد الكربون كعامل معالجة في إنتاج الأندوسلفان لدى Excel Industries Limited (Add. 1 و Add. 3 ، UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/31.)

73- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) الفقرتين 30 و 31) ، قررت الموافقة على المشروع المذكور بمستوى التمويل المبين في المرفق الثالث بهذا التقرير ، على أن يكون مفهوماً أن المعلومات والبيانات المقدمة في مثل هذه المشروعات في المستقبل يجب أن تفي بجميع المتطلبات الواردة في مبادئ التوجيهية المبينة في المقرر 78/27.

(المقرر 41/28)

الهند : تكاليف التشغيل الإضافية للكباسات في خمس منشآت في قطاع التبريد الوطني (Add.3 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/31)

إيران : الاستعاضة عن غاز التبريد CFC-12 بالـ HFC-134a بشركة Iran Compressor Manufacturing Company (Add.2 و UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/32.)

74- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) والفقرة 32) ، قررت الموافقة على هذين المشروعين بمستوى التمويل المبين في المرفق الثالث بهذا التقرير .

(المقرر 42/28)

تايلند : مشروع مظلي لتحويل التبريد التجاري عن CFC-12 إلى HFC-134a و عن CFC-11 إلى HCFC-141b كعنصر نفخ الرغاوى المستعملة للعزل في 224 منشأة صغيرة ومتوسطة الحجم (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/43) و Add.2

75- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتوصية اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) الفقرة 33) ، قررت الموافقة على المشروع المذكور بمستوى التمويل المبين في المرفق الثالث بهذا التقرير .

(المقرر 43/28)

(●) أوراق خاصة بالسياسة العامة

(1) الظروف المطلوبة للنظر في إزالة الم.م.أ في قطاع المستعملين النهائيين للتبريد التجاري : اعتبارات إضافية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/47)

76- بعض أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات () UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18، الفقرات 34-36) ، قررت الأخذ بالمبادئ التوجيهية التالية المتعلقة بتحول المستعملين النهائيين في قطاع التبريد التجاري :

لفترة بداية قدرها 18 شهراً يجب أن تكون الظروف السائدة المطلوبة قبل إعطاء الأولوية إلى أنشطة تحويل المستعملين النهائيين هي كالتالي :

- أن يكون لدى البلد رقابة على الإنتاج والاستيراد بشأن الـ CFCs والمعدات التي تعمل بالـ CFC ، على أن تكون هذه الرقابة قائمة ومطبقة فعلاً ، ومقيدة لانتشار مكونات جديدة تحتوى على الـ CFC.
- يجب أن يستطيع البلد المعني ، إبان سعيه إلى الحصول على تعويض على شكل منح لتحويلات المستعملين النهائيين ، أن يثبت أن استهلاكه المتبقي الرئيسي إنما هو استهلاك لصيانة أجهزة التبريد وتكييف الهواء .
- في سبيل إثبات ما تقدم يجب تحديد بيانات شاملة عن جميع الاستهلاك المتبقي وإتاحة هذه البيانات للجنة التنفيذية .
- يجب ألا تكون هناك أية أنشطة أخرى ممكنة تسمح للبلد بأن يفي بالتزاماته الخاصة بالرقابة على الـ CFC ، أو أن يكون السعر المقارن لمستهلكي الـ CFCs ، بالقياس إلى مواد التبريد البديلة ، سعر عالياً لمدة 9 أشهر على الأقل و أن يكون من المتوقع استمراره في الارتفاع .

أما المبادئ التوجيهية لفترة البداية التي قدرها 18 شهراً فهي :

- ينبغي مواصلة تقييم إعادة تهيئة معدات التبريد التجاري على أساس كل حالة على حدي .
- يجب الاعتراف بتدريب أخصائيي التبريد كجزء من نشاط تحول المستعملين النهائيين في قطاع التبريد .
- ينظر في تمويل إعادة تهيئة معدات التبريد التجاري على أساس الخبرة المكتسبة من تنفيذ الأجزاء ذات الصلة بالموضوع في خطة لإدارة شؤون غازات التبريد .
- خلال فترة البداية وريثما يتم إعادة النظر في الموضوع ، ينبغي إعطاء الأولوية لمشروعات التحول الخاصة بالتخزين البارد في صناعات الزراعة ومصائد الأسماك وغير ذلك من الخطوط الغذائية ، ذات الأهمية لاقتصاديات البلدان المعنية .
- بالنسبة لفترة البداية تكون التكاليف المتعلقة بالاستعاضة عن غاز التبريد واستبدال الزيت والبنود الرأسمالية الصغيرة اللازمة ، وكذلك تكلفة اليد العاملة بسعر اليد العاملة المحلية ، تكاليف مؤهلة للتمويل بوصفها تكاليف إضافية . أما التحويلات الأوسع نطاقاً التي تشمل إعادة التهيئة أو الاستبدال الخاصة للكباسات والعمرات الكبيرة لأجهزة التبريد ، فلن ينظر فيها في ظل المبادئ التوجيهية الأولية . وينبغي حساب تكاليف التشغيل الإضافية وفورات التشغيل الإضافية - أسوة بما يعمل به في مشروعات التبريد التجاري الأخرى - لمدة سنتين .

- أن استهلاك المنشأة سيكون الكمية السنوية المتوسطة من غاز التبريد الذي يحتوي الـ CFC التي يمكن إثبات أنه أضيف إلى نظام التبريد طبقاً للمبادئ التوجيهية الموجودة التي وضعتها اللجنة التنفيذية .
- ليس هناك داعٍ لوضع عتبات لفعالية التكاليف ينبغي الوفاء بها في فترة البداية هذه ، غير أن جميع شروط ومعايير الأهلية المتعلقة بخطط الأساس سوف تطبق . وسيكون التمويل لفترة البداية البالغة 18 شهراً مقصوداً على 10 مليون دولار أمريكي .
- ينبغي أن يعاد النظر في هذه المبادئ التوجيهية بعد تطبيقها لمدة 18 شهراً .

(المقرر 44/28)

(2) قطاع المعقّمات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/48)

77- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18.) الفقرتين 37 و 38) ، قررت الأخذ بالمبادئ التوجيهية البدئية الآتية بالنسبة للمشروعات المتعلقة بقطاع المعقّمات :

- (أ) ينبغي أن تكون مقترحات المشروع متمشية مع جميع السياسات العامة والمقررات الصادرة عن اللجنة التنفيذية خصوصاً فيما يتعلق بالمنشآت المقامة بعد 25 يولييه 1995 ، وبالصادرات .
- (ب) لتفادي اللبس بين قطاعي المعقّمات والمذيبيات ، ينبغي أعداد بيان لمعالم القطاع عندما يكون لدى البلد أكثر من منشأة واحدة تعمل في أنشطة التعقيم .
- (ج) ينبغي شرح اختيار التكنولوجيا شرحاً كاملاً وبصفة خاصة - مع ملاحظة متطلب الحلول المجدية من ناحية التكاليف والمتمشية مع الاستراتيجيات الصناعية الوطنية - ينبغي تقديم مقارنة للخطوط العريضة للتكاليف بين الخيارات التكنولوجية الرئيسية . وعندما يقدم حل ينطوي على استعمال الـ HCFCs ، ينبغي أن يكون هذا الحل متمشياً تماماً مع جميع المقررات المتعلقة باستعمال الـ HCFCs .
- (د) معايير السلامة . ينبغي أن يكون المشروع مصمماً للوفاء بالمعايير الملائمة المتمشية مع المقاييس الوطنية والدولية المعترف بها بالنسبة للصناعة المشار إليها ، مثلاً المقياس 560 الصادر عن الرابطة الوطنية للحماية من الحريق في الولايات المتحدة والتي تعالج المستوي المطلوب للتخزين والتعامل واستعمال أكسيد الاثيلين في التعقيم وفي التبخير ، ومتمشية مع مقياس التركيبات الكهربائية " NEC Class 1, Division 2, Group B or C" أو مع تصنيف مكافئ في المدونات الدولية IEC codes .
- (•) تكاليف التحسينات التكنولوجية والتكاليف غير المؤهلة . مع ملاحظة التغييرات في التنظيم العام للمصانع الذي يحتمل إدخاله في بعض المشروعات المذكورة ونظراً إلى تركيب معدات تعمل بالكمبيوتر ، ينبغي أن تتضمن المقترحات وصفاً مفصلاً لخط الأساس وللتكاليف المرتبطة ارتباطاً مباشراً بإزالة المواد المستنفدة للأوزون على أن تكون تلك التكاليف منفصلة عن تكاليف تحسينات المصنع التي هي تحسينات غير مؤهلة

للتمويل . وينبغي أن تكون التكاليف الإضافية المقترحة متمشيا تمشيا كاملاً مع مقررات اللجنة التنفيذية المتعلقة بتحسينات التكنولوجيا .

(و) في سبيل تسهيل وضع البيانات الخاصة بالاستهلاك ينبغي أن تقدم البيانات المتعلقة بمستوى أعمال المنشأة وبالاستهلاك السنوي للمواد المستنفدة للأوزون لفترة لا تقل عن ثلاث سنوات قبل أعداد المشروع كلما أمكن ذلك . وفي الحالات التي لم تقدم فيها تلك البيانات ينبغي إعطاء تفسير يبين لماذا لم يتسنى تقديم المعلومات عن مدة ثلاث سنوات .

(ز) ينبغي حساب تكاليف التشغيل لمدة ثلاث سنوات . وتكاليف التشغيل لكل مادة معقمة بديلة EO/HCFC, EO/CO² and 100% EO ينبغي النظر فيها عند اختيار التكنولوجيا لكل مشروع . وينبغي أن تتضمن وثيقة المشروع الخطوط العريضة لحساب مقارن بين تكاليف التشغيل الإضافية / الوفورات ، تعزيزاً لاختيار التكنولوجيا المختارة .

(ح) ينبغي استعراض المبادئ التوجيهية المعمول بها في البداية لإعادة النظر فيها بعد النظر في قدر كاف من المشروعات في هذا القطاع ، وذلك للسماح باستخلاص نتائج عامة حول التكاليف وسوف تتضمن عملية الاستعراض النظر في وضع عتبات لفعالية التكاليف .

(ط) ريثما تتم إعادة النظر في الموضوع سوف ينظر في فعالية تكاليف مقترحات كل مشروع على أساس كل حالة بمفردها .

(المقرر 45/28)

(3) الخطة الاستراتيجية لإزالة الـم.م.أ من إنتاج القطاعين الفرعيين لرغاوى البوليبيثلين والبوليسترين المسحوبة بالضغط في الصين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/49)

78- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بالتعليقات والتوصيات الصادرة عن اللجنة الفرعية بشأن استعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18) الفقرتين 39 و 40 ، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب من اليونيدو تنقيح الخطة الاستراتيجية لإزالة الـم.م.أ من إنتاج القطاعين الفرعيين للبوليبيثلين والبوليسترين المسحوبين بالضغط في الصين ، وتقدم تلك الخطة من جديد إلى اللجنة التنفيذية . وفي الاستراتيجية المعاد النظر فيها ، ينبغي أن تكون السعة الإجمالية للمنشآت المطلوب تمويل تحويلها متمشية مع المستوى القائم من الإنتاج في القطاع الفرعي المبين في الاستراتيجية ، شاملاً المشروعات التي سبق اعتمادها .

(المقرر 46/28)

79- في أوان اعتماد المقرر أعرب أحد الممثلين عن قلقه بشأن وضوح اللغة المستعملة في الجملة الأخيرة من المقرر .

(4) الاستراتيجية الهندية لإزالة الهالونات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/50 و Corr.1)

80- بعد أن أحاطت اللجنة التنفيذية علماً بتعليقات وتوصيات اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/18.) الفقرتين 41 و 42) ، أحاطت علماً بالاستراتيجية الهندية لإزالة الهالونات ، كما وردت في الوثيقتين (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/50.) و Corr. 1) وفي تعليقات الأمانة عليهما .

(5) تقرير مؤقت من رئيس الفريق العامل المعنى بخطة الإزالة لقطاع المذيبات في الصين .

81- قدم رئيس الفريق العامل لخطة الإزالة لقطاع المذيبات في الصين تقريراً مؤقتاً عن التقدم المحرز في عمل الفريق . وخلال اجتماع الفريق العامل المفتوح العضوية في جنيف ، يومي 15 و 16 يونية 1999 ، عقد اجتماعان غير رسميين للفريق وكما عقد اجتماعان رسميان آخران في مونتريال في 12 و 14 يولييه 1999 . وتبين الفريق العامل مجالات تحتاج إلى عمل إضافي ، تشمل استمرار تدقيق البيانات ومنهجيات التنفيذ شاملة إنشاء جهاز دوار لتقديم المساعدة لصغار المستعملين .

82- ناقش الفريق العامل ما يلي في تلك الاجتماعات :

- البيانات الخاصة بالـ CFC-113 هي بيانات كاملة بنسبة 80% في المائة . أما الاستهلاك المتبقي لدى صغار المستعملين للمذيبات ، فيمكن معالجته بأخذ عينات في عملية مسحية مستهدفة تغطي صغار المستعملين في بعض المناطق ، تجرى قبل آخر سبتمبر 1999 . والمفروض أن تتم دراسات مسحية مماثلة للـ TCA و CTC بحلول منتصف سنة 2000 .

- مع مراعاة الطبيعة الناضجة لبيانات CFC-113 وللاجراءات المعمول به فعلاً في قطاع الإنتاج ، استنتج الفريق العامل أنه يكون من الأمور الملائمة الأخذ باستراتيجية تنطوي على نهج تدريجي ، أي أنه ينبغي النظر في الإطار العام لخطة لقطاع المذيبات تشمل تمويلياً لإزالة الـ CFC-113 يوافق عليه أولاً . وبعد ذلك ينظر في تمويل القطاعين الفرعيين للـ TCA و CTC بالطريقة نفسها التي طبقت بالنسبة للـ CFC-113 .

- سوف يجتمع الفريق العامل في واشنطن العاصمة للنظر في خطة قطاع المذيبات ووضعها في صورتها النهائية وذلك في نهاية سبتمبر 1999 ، بارتباط مع اجتماع لإعادة تزويد الصندوق المتعدد الأطراف بالمال ، ومحفل تكنولوجيات الأرض ، ولمدة يوم كامل يوم الأحد 21 نوفمبر 1999 في بيجنغ ، أي قبل يوم واحد من بدء اجتماعات اللجنة الفرعية التي تعقد في إطار الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .

البند 7 من جدول الأعمال : برنامج قطري : منغوليا

83- استعرضت اللجنة التنفيذية البرنامج القطري لمنغوليا (UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/51) وقررت ما يلي :

(أ) الموافقة على البرنامج القطري لمنغوليا ، مع ملاحظة أن الموافقة على البرنامج القطري لا تعني الموافقة على المشروعات المبينة فيه ولا على مستويات تمويلها .

(ب) أن يطلب من حكومة منغوليا أن تقدم سنوياً معلومات إلى اللجنة التنفيذية عما يحرز من تقدم في تنفيذ البرنامج القطري ، وفقاً لمقرر اللجنة التنفيذية بشأن تنفيذ البرامج القطرية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/10/40.) الفقرة 135) . وباستعمال الشكل المقرر ينبغي أن يقدم التقرير الأول

الذي يغطي المدة من 16 يولييه 1999 إلى 31 ديسمبر 2000 إلى أمانة الصندوق في موعد لا يتجاوز 1 مايو 2001 .

(المقرر 47/28)

البند 8 من جدول الأعمال : إعادة النظر في المبادئ التوجيهية الخاصة بقطاع بروميد الميثيل

84- أن الفريق العامل الذي أنشئ وفقاً للمقرر 86/27 لاستعراض المبادئ التوجيهية القائمة بالنسبة لمشروعات قطاع بروميد الميثيل ، انعقد أثناء اجتماع اللجنة التنفيذية . وكان أمام الفريق المبادئ التوجيهية القائمة الواردة في المرفق الرابع بالوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/24/47 ، وكذلك تقرير اجتماع الخبراء المعنيين بالتكنولوجيات البديلة لبروميد الميثيل ، الوارد في الجزء الثاني من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/52 و Corr.1 . وبعد المناقشة ، وافق الفريق العامل على أن يقدم أعضاؤه وكذلك الوكالات المنفذة ، آراءهم وتعليقاتهم حول تلك الوثيقتين في موعد لا يتجاوز 15 أغسطس إلى الأمانة ، التي تتولى من جانبها تقديم تقرير مجمع عنها إلى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية . ووافق الفريق العامل على أن يعود إلى الاجتماع خلال الاجتماع التاسع والعشرين ليستعرض التقرير المجمع بقصد اقتراح تعديلات على المبادئ التوجيهية القائمة كي تنظر فيها اللجنة التنفيذية .

85- وإلى أن تتم إعادة النظر المذكورة ، أعرب الفريق العامل عن رأي مفاده أن مشروعات بروميد الميثيل ينبغي أن يستمر وضعها وفقاً للمبادئ التوجيهية القائمة حالياً ، مع مراعاة الحاجة إلى أن تكون المشروعات في هذا القطاع مركزة على الإزالة .

البند 9 من جدول الأعمال : تقرير عن الإقراض الميسر

86- استرعي ممثل الصندوق النظر إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/53 ، وهي ورقة مناقشة مقدمة من الأمانة بشأن الإقراض الميسر استجابة للمقرر 84/27 .

87- على أثر مناقشة ، طاب لرئيس اللجنة التنفيذية أن يلاحظ فيها إحراز تقدم ملموس نحو إيجاد أرض مشتركة تقوم عليها الآراء في هذا الموضوع ، قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

(أ) أن تحيط علماً بالمبادئ الآتية المقدمة من ممثل كندا والتي ناقشتها اللجنة التنفيذية :

- ينبغي ألا يطلب من الحكومات المتلقية أن تتكبد دينا رسمياً إضافياً نتيجة للموافقة على مشروعات الصندوق المتعدد الأطراف التي تستعمل ترتيبات مالية أشد ابتكاراً .
- إذا وافق بلد على مشروع يتضمن إقراضاً ميسراً أو ترتيبات " للتمويل المبتكر " فإن كل مال يعاد سداده ختاماً إلى المشروع ينبغي إعادة استعماله ، بناء على توجيه من اللجنة التنفيذية ، لمعالجة مزيد من الاحتياجات المتصلة بالموضوع نفسه داخل البلد المذكور .
- أن برامترات المشروعات التي تمول تمويلاً مبتكراً ينبغي أن تكون مفصلة بحيث تفي باحتياجات المشروع المنظور فيه وبمقدرة البلد المتلقي .

- أن تنفيذ القروض الميسرة أو غيرها من آليات التمويل المبتكر ، أمر يقتضي رصد مال ملائم للتكاليف الإدارية .
- (ب) دعوة أعضاء اللجنة التنفيذية إلى أن تقدم إلى الأمانة تعليقات حول هذه المبادئ الأربعة أو حول مزيد من المبادئ المطلوبة ، على أن تدرج تلك التعليقات في وثيقة تتضمن إطاراً واسعاً ينظر فيها في الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .
- (ج) مناقشة الموضوع والمبادئ في الاجتماع التاسع والعشرين ، بوصفه موضوعاً من مواضيع جدول الأعمال وكذلك في اجتماع غير رسمي واسع النطاق .

(المقرر 48/28)

88- بين عدة ممثلين لبلدان المادة 5 أن هناك لدى بلدان المادة 5 من الشواغل ما يزيد عن الاهتمامات التي تنطوي عليها المبادئ الأربعة المقدمة من ممثل كندا .

البند 10 من جدول الأعمال : تقرير عن تنفيذ النظام الجديد للتكاليف الإدارية

89- استرعى ممثل الأمانة الانتباه إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/54 وذكر أن اللجنة التنفيذية بموجب مقرها 41/26 قد أنشأت نظاماً جديداً للتكاليف الإدارية ينص على أن تنفيذ ذلك النظام ينبغي استعرضه في الاجتماع الثاني للجنة التنفيذية في 1999 .

90- وذكر كذلك أن اللجنة التنفيذية في مقرها 17/27 ، لاحظت وجود شعور عام بين أعضاء اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات مفاده أن المستوى الحالي لتكاليف الدعم للمشروعات ذات الأثر الرجعي هو مستوى أعلى مما ينبغي وينبغي إعادة النظر فيه في الإطار العام لاستعراض موضوع تكاليف الدعم الإداري المطلوب إجراؤه وفقاً للمقرر 41/26 .

91- شرح ممثل الأمانة أن الجزء ألف من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/54 يدرس وقع نظام التكاليف الإدارية الجديد . وهو يبين أن الأجر الفعلي للوكالة هو 3ر12 في المائة منذ تطبيق النظام الجديد على الرغم من أن هذا الرقم يتأثر تأثيراً كبيراً بأن البنك الدولي لا يحصل إلا على عشرة في المائة كأجر لتكاليف الوكالة لبرنامج قطاع الهالونات في الصين . وشرح كذلك أن الجزء باء من الوثيقة يتضمن بيانات عن موضوع التمويل للمشروعات ذات الأثر الرجعي .

92- وصف ممثل البنك الدولي الموضوعات الواردة في الجزء جيم من الوثيقة ، شارحاً أن هذا الجزء يعطي بيانات عن التكاليف الإدارية المعتمدة للشريحة الأولى من برنامج قطاع الهالونات في الصين .

93- وعلى أثر مناقشة لاحظت اللجنة التنفيذية أن هناك أنواعاً مختلفة من المشروعات ذات الأثر الرجعي ، تبعا لنسبة المشروع التي تكون قائمة فعلاً عندما تصبح الوكالة المنفذة مشتركة في التنفيذ ، ولاحظت أن وجود مستويات مختلفة من تكاليف الدعم قد يكون أمر قد يكون ملائماً بالقياس إلى تلك الأنواع المختلفة ، وقررت :

(أ) أن تطلب من الوكالات المنفذة تقديم مزيد من المعلومات عن الأنواع المختلفة من المشروعات ذات الأثر الرجعي .

(ب) أن تطلب من البنك الدولي مزيداً من الإيضاح حول رقم الثلاثة في المائة كأجر للوسيط المالي وذلك للاجتماع التالي للجنة التنفيذية .

(ج) أن تطلب من الأمانة والوكالات المنفذة أن تبين المشروعات التي اعتمدت التي يمكن تصنيفها باعتبارها منشآت صغيرة ومتوسطة وفقاً للتعريف الخاص بتلك المنشآت الوارد في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/19/54 ، وأن تقدم تقريراً عن تكاليفها الإدارية إلى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .

(المقرر 49/28)

البند 11 من جدول الأعمال : التصدير إلى غير بلدان المادة 5 : تقرير عن أهلية المشروعات

94- استرعي ممثل الأمانة الانتباه إلى الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/55 . وذكر أن سري لانكا كانت قد قدمت مشروعاً إلى الاجتماع الخامس والعشرين للجنة التنفيذية بشأن الاستعاضة عن رابع كلوريد الكربون المستعمل في اختبار الكربون المنشط . وحيث أن حوالي 72 في المائة من الكربون المنشط يصدر إلى غير بلدان المادة 5 ، قررت اللجنة التنفيذية إرجاء المشروع ، وبعد ذلك سعت الهند في الاجتماع السادس والعشرين إلى إدخال تعديل على المقرر المتخذ في الاجتماع الخامس عشر بشأن الصادرات إلى غير بلدان المادة 5 .

95- وعلى أثر مناقشة قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب من الأمانة دعوة أعضاء اللجنة التنفيذية والوكالات المنفذة إلى تقديم تعليقات حول الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/55 إلى الأمانة ، وأن تقوم الأمانة بتجميع وتحليل تلك التعليقات وتقديمها إلى الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .

(المقرر 50/28)

البند 12 من جدول الأعمال : تقرير الفريق الفرعي التابع للجنة التنفيذية المعني بقطاع الإنتاج

96- تحدث ممثل كندا بوصفه منسق الفريق الفرعي التابع للجنة التنفيذية والمعني بقطاع الإنتاج ، فتناول عمل الفريق الفرعي . ومن الموضوعات الرئيسية التي جرت مناقشتها الشريحة الثانية البالغة 10 \$ ملايين دولار للتخفيض التدريجي وإغلاق جميع القدرة الإنتاجية للـ CFC في الصين ، على أن يكون التمويل مشروطاً بقيام البنك الدولي بالتحقق من إنجاز مستويات مرضية من الإغلاق ومن تدمير المقدرة الإنتاجية ، باستعمال الشريحة الأولى البالغة 10 \$ ملايين دولار . ونظر الفريق الفرعي كذلك في ورقة مناقشة من الهند في سبيل التوصل إلى اتفاق عن تعويض لقطاع الإنتاج ، وأعربت كذلك عن تقديرها العام لما أحرز من تقدم غير أنها لم تشعر أنها مستعدة لمناقشة الاقتراح تفصيلياً في الوقت الحاضر . وأخيراً رحب الفريق الفرعي باقتراح من ممثل الولايات المتحدة الأمريكية العمل مع ممثلي كندا وإيطاليا لإعادة النظر في الاقتراح المقدم منهما إلى الاجتماع السابع والعشرين للجنة التنفيذية (UNEP/OzL.Pro/ExCom/27/48/Corr.1 الجزء الثاني جيم)

97- على أثر مناقشة قررت اللجنة التنفيذية ما يلي :

(أ) الموافقة على الشريحة المتبقية البالغة \$10 مليون دولار لعام 1999 لتنفيذ الاتفاق الخاص بقطاع الإنتاج في الصين على أن يكون مفهوماً أن صرف هذه الأموال من البنك الدولي يكون مرتبهاً بتحقيق البنك الدولي ، بالنيابة عن اللجنة التنفيذية ووفقاً لمسئوليات البنك الدولي بموجب الاتفاق ، لإثبات أن التخفيضات الأولية التي يقتضيها الاتفاق قد تحققت فعلاً .

(ب) أن يطلب من البنك الدولي موافاة الأمانة بتقرير تقدمه من جانبها إلى اللجنة التنفيذية على أن يكون مفهوماً أن صرف \$10 مليون دولار سيجرى إذا لم يكن هناك اعتراض تعلقته الأمانة خلال 15 يوماً من أيام العمل بدءاً من تاريخ إرسال التقرير .

(ج) عقد اجتماع غير رسمي للفريق الفرعي لاستعراض الاقتراح المنفح فيما يتعلق بورقة المناقشة الهندية ، وهو الاقتراح المطلوب من كندا وإيطاليا والولايات المتحدة أعداده خلال أسبوع 26 سبتمبر 1999 في واشنطن العاصمة . وهناك اجتماع إضافي مزعم على هامش الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية .

(المقرر 51/28)

البند 13 من جدول الأعمال : تقرير فريق الاتصال المعني بخطط إدارة التبريد

98- أن منسق فريق الاتصال المعني بخطط إدارة غازات التبريد ذكر أن الفريق لم يستطع حتى الآن أن يتوصل إلى خلاصة فقرر أن يطلب من أعضائه إرسال تعليقاتهم كتابة حول هذا الموضوع إلى المنسق بحلول 1 سبتمبر 1999 . وسوف يجرى تجميع الأفكار الواردة في تلك التعليقات في سعي إلى وضع أساس جديد لمزيد من المناقشة في الاجتماع القادم لفريق الاتصال ، ومن المأمول أن يستطيع الفريق التوصل إلى خلاصة تسمح للجنة التنفيذية باتخاذ مقرر مستتير في اجتماعها القادم .

البند 14 من جدول الأعمال : شؤون أخرى

مكان وزمان الاجتماع التاسع والعشرين للجنة التنفيذية

99- قررت اللجنة التنفيذية أن اجتماعها التاسع والعشرين سوف يعقد في بيجنغ من 24 إلى 26 نوفمبر 1999 ، على أن يسبقه اجتماع اللجنة الفرعية المعنية باستعراض المشروعات واللجنة الفرعية المعنية بالرصد والتقييم والمالية ، في المكان نفسه ، يومي 22 و 23 نوفمبر 1999 .

(المقرر 52/28)

البند 15 من جدول الأعمال : اعتماد التقرير

100- اعتمدت اللجنة تقريرها على أساس الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/28/L.1 .

البند 16 من جدول الأعمال : اختتام الاجتماع

101- بعد التبادل التقليدي للمجاملات أعلن الرئيس اختتام الاجتماع في الساعة 11:30 من صباح يوم الجمعة 16 يولييه 1999.

(المقرر 31/28)

الصندوق الإستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال	
أوضاع الصندوق في 13 يولييه 1999 بالدولار الأمريكي	
الإيرادات	
789 300 637	الاسهامات الواردة
80 305 256	دفعات نقدية بما فيها الأودونات المصروفة
27 272 356	أودونات صرف موجودة
71 878 141	تعاون ثنائي
3 994 437	فوائد مكتسبة
	إيرادات متنوعة
972 750 827	مجموع الإيرادات
الأموال المخصصة والاعتمادات المرصودة	
253 953 992	اليونديبي
38 579 245	اليونيب
185 249 244	اليونيدو
374 576 573	البنك الدولي
852 359 054	الأموال المخصصة لوكالات التنفيذ
	تكاليف الأمانة وتكاليف اجتماعات اللجنة التنفيذية (1991-1998)
25 085 390	- يتضمن مالا مخصصا لتغطية عقود الموظفين حتى 2001
	أنشطة الرصد والتقييم المعتمدة في الاجتماع الـ 22
361 000	- للجنة التنفيذية
	أنشطة المراجعة التقنية المعتمدة في الاجتماع الـ 24
600 000	- للجنة التنفيذية
27 272 356	التعاون الثنائي
	الاعتمادات المخصصة لتغطية انخفاض قيمة أودونات الصرف
0	- للمشاريع الثنائية الجديدة
905 677 800	مجموع الأموال المخصصة والاعتمادات المرصودة
67 073 027	الرصيد المتوفر للتخصيصات الجديدة

الصندوق الإستئماني للصندوق المتعدد الأطراف

لتتفيذ بروتوكول مونتريال

ملخص أوضاع الاسهامات والايرادات الاخرى عن أعوام 1991-1999

في 13 يوليه 1999

المجموع	1999	1998	1997	1996	1995	1994	1993	1992	1991	الوصف
(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	(بالدولار الأمريكي)	
1 140 555 975	157 897 921	157 545 040	157 144 159	147 905 193	142 404 091	142 630 330	108 923 724	72 797 293	53 308 224	اسهامات متعهد بها
789 300 637	17 109 229	79 097 217	113.765.039	119 850 759	127 357 208	126 094 744	98 601 546	60 593 998	46 830 898	دفعات نقدية
27 272 356	2 065 897	4 615 352	4 168 969	3 916 341	3 342 198	4 830 902	1 382 028	2 950 669	-	مساعدة ثنائية
80 305 256	19 370 407	45 839 771	12.498.882	2 596 196	-	-	-	-	-	أذونات صرف
896 878 249	38 545 533	129 552 340	130.432.890	126 363 296	130 699 406	130.925.646	99 983 574	63 544 667	46 830 898	مجموع الدفعات
8 098 267	-	-	-	8 098 267	-	-	-	-	-	أسهامات متنازع عليها
235 579 459	119 352 389	27.992.700	26.711.269	13 443 630	11 704 685	11 704 684	8 940 150	9 252 626	6 477 326	تعهدات غير مسددة
%79	%24	%82	%83	%85	%92	%92	%92	%87	%88	للدفعات/التعهدات بالنسبة المؤبقة

71 878 141	2 023 281	17 676 694	18 328 789	11 612 277	11 211 677	5 701 779	3 025 097	1 757 933	540 614	الفوائد المكتسبة
3 994 437	300 000	375 074	533 982	263 321	428 554	651 433	216 520	522 219	703 334	الايرادات المتنوعة

972 750 827	40 868 814	147 604 107	149 295 661	138 238 894	142 339 637	137 278 858	103 225 191	65 824 819	48 074 846	مجموع الايرادات

الأرقام المتراكمة	1999-1991	1998-1991	1999-1997	1996-1994	1993-1991	
مجموع التعهدات	1 140 555 975	982 658 054	472 587 120	432 939 614	235 029 241	
مجموع المدفوعات	896 878 249	858 332 717	298 530 762	387 988 347	210 359 139	
النسبة المؤبقة إلى مجموع التعهدات	%79	%87	%63	%90	%90	
مجموع الإيرادات	972 750 827	931 882 014	337 768 582	417 857 389	217 124 856	
مجموع الاسهامات غير المسددة	243 677 726	124 325 337	174 056 358	44 951 266	24 670 102	
النسبة المؤبقة إلى مجموع التعهدات	%21	%13	%37	%10	%10	
الاسهامات غير المسددة من الاقتصادات التي في مرحلة انتقالية	90 952 549	77 781 591	34 703 856	31 439 460	24 670 102	
النسبة المؤبقة إلى مجموع التعهدات	%8	%8	%7	%7	%10	

الصندوق الإستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
أوضاع الاسهامات لعام 1999 (بالدولار الأمريكي)
حتى 13 يولييه 1999

البلد الطرف	اسهام متفق عليه (بالدولار الأمريكي)	دفعات نقدية (بالدولار الأمريكي)	مساعدة ثنائية (بالدولار الأمريكي)	أذونات صرف (بالدولار الأمريكي)	اسهامات غير مسددة (بالدولار الأمريكي)
استراليا *	2 719 451	2.334.331	0	0	385.120
النمسا	1.589.409	47 482	0	0	1 541 927
أذربيجان	215 902	0	0	0	215 902
بيلوروس	537 459	0	0	0	537 459
بلجيكا	1 851 248	0	0	0	1 851 248
كندا	5 700 741	0	358.660	0	5.342.081
الجمهورية التشيكية	477 741	477.741	0	0	0
الدانمارك	1 318 383	1.318.383	0	0	0
فنلندا	1 134 636	0	20.000	0	1.114.636
فرنسا	11 773 570	0	117.000	2.000	11.654.570
ألمانيا	16 615 295	0	1.570.237	3 602 270	11.442.788
اليونان	698 237	0	0	0	698 237
المجر	257 245	257.245	0	0	0
ايسلندا	55 124	55.124	0	0	0
ايرلندا	385 868	0	0	0	385 868
اسرائيل	491 522	336.573	0	0	154.949
إيطاليا	9 550 235	0	0	0	9.550.235
اليابان	28 361 303	0	0	0	28 361 303
لاتفيا	139 131	0	0	0	139 131
ليختنشتاين	18 375	0	0	0	18 375
ليتوانيا	156 185	0	0	0	156 185
لوكسمبورج	128 623	128.623	0	0	0
موناكو	18 375	18.373	0	0	2
هولندا	2 916 979	0	0	0	2 916 979
نيوزيلندا	440 992	454.201	0	0	(13.209)
النرويج	1 028 982	1.028.982	0	0	0
بولندا	620 145	0	0	0	620 145
البرتغال	505 303	0	0	0	505 303
الاتحاد الروسي	8 176 728	0	0	0	8 176 728
سلوفاكيا	151 591	5 000	0	0	146 591
اسبانيا	4 341 016	0	0	0	4 341 016
السويد *	2 255 491	1.804.403	0	0	451.088
سويسرا	2 223 335	0	0	0	2 223 335
تاجكستان	36 749	0	0	0	36 749
تركمانستان	59 718	0	0	0	59 718
اوكرانيا	2 094 712	0	0	0	2 094 712
المملكة المتحدة	9 766 137	0	0	9.766.137	0
الولايات المتحدة الامريكية	38 833 333	8.842.767	0	6.000.000	23.990.566
أوزبكستان	252 652	0	0	0	252 652
المجموع	157 897 921	17.109.229	2.065.897	19.370.407	119.352.389

الصندوق الإستثماري للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
أوضاع الاسهامات عن 1998 (بالدولار الأمريكي)
حتى 13 يولييه 1999

البلد الطرف	اسهام متفق عليه (بالدولار الأمريكي)	دفعات نقدية (بالدولار الأمريكي)	مساعدة ثنائية (بالدولار الأمريكي)	أذونات صرف (بالدولار الأمريكي)	اسهامات غير مسددة (بالدولار الأمريكي)
استراليا	2 719 451	2 719 451	0	0	0
النمسا	1 589 409	1 589 409	0	0	0
أذربيجان	215 902	0	0	0	215 902
بلاروس	537 459	0	0	0	537 459
بلجيكا	1 851 248	1 851 248	0	0	0
كندا **	5 700 741	4 654 587	548 710	0	497 444
الجمهورية التشيكية	477 741	477 741	0	0	0
الدانمارك	1 318 383	1 318 383	0	0	0
فنلندا	1 134 636	909 206	225 430	0	0
فرنسا	11 773 570	0	662 250	11 113 320	0
ألمانيا	16 615 295	992 308	2 609 962	13 013 025	0
اليونان	698 237	698 237	0	0	0
المجر	257 245	257 245	0	0	0
ايسلندا	55 124	55 124	0	0	0
ايرلندا	385 868	385 868	0	0	0
اسرائيل	491 522	491 522	0	0	0
ايطاليا	9 550 235	0	0	0	9 550 235
اليابان *	28 361 303	22 689 044	0	0	5 672 259
ليختنشتاين	18 375	18 375	0	0	0
ليتوانيا	123 236	0	0	0	123 236
لوكسمبورج	128 623	128 623	0	0	0
موناكو	18 375	18 369	0	0	6
هولندا	2 916 979	0	0	2 916 979	0
نيوزيلندا	440 992	440 992	0	0	0
النرويج	1 028 982	1 028 982	0	0	0
بولندا	620 145	620 145	0	0	0
البرتغال	505 303	505 303	0	0	505 303
الاتحاد الروسي	8 176 728	0	0	0	8 176 728
سلوفاكيا	151 591	151 591	0	0	0
اسبانيا	4 341 016	4 341 016	0	0	0
السويد **	2 255 491	1 804 393	0	0	451 098
سويسرا	2 223 335	2 223 335	0	0	0
طاجيكستان	28 997	0	0	0	28 997
تركمستان	59 718	0	0	0	59 718
اوكرانيا	2 094 712	0	0	0	2 094 712
المملكة المتحدة	9 766 137	1 627 690	0	8 138 447	0
الولايات المتحدة الامريكية	38 833 333	27 604 333	569 000	10 660 000	0
أوزبكستان	79 603	0	0	0	79 603
المجموع	157 545 040	79 097 217	4 615 352	45 839 771	27 992 700

** اسهامات غير مسددة، محجوزة للتعاون الثنائي

الصندوق الإستئماني للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
موجز أوضاع الإسهامات عن أعوام 1991-1998 حتى 13 يولييه 1999

البلد الطرف	اسهام متفق عليه (بالدولار الأمريكى)	دفعات نقدية (بالدولار الأمريكى)	مساعدة ثنائية (بالدولار الأمريكى)	أذونات صرف (بالدولار الأمريكى)	اسهامات غير مسندة (بالدولار الأمريكى)
استراليا	17 608 744	16 866 236	742 508	0	0
النمسا *	9 391 058	9 259 268	116 628	0	15 162
أذربيجان	494 986	0	0	0	494 986
بلاروس	1 611 288	0	0	0	1 611 288
بلجيكا	12 290 785	12 290 785	0	0	0
برناوى دار السلام	0	0	0	0	0
بولغاريا	897 207	897 207	0	0	0
كندا	36 349 602	32 157 829	3 463 137	0	728 636
قبرص	148 670	148 670	0	0	0
الجمهورية التشيكية	3 704 272	3 704 272	0	0	0
الدانمارك	8 036 364	7 831 364	205 000	0	0
فنلندا	6 843 906	6 421 546	422 360	0	0
فرنسا	72 145 234	50 147 937	3 723 889	11 729 254	6 544 154
جورجيا	0	0	0	0	0
ألمانيا	105 646 057	79 540 839	4 957 566	21 147 652	0
اليونان	4 334 818	4 334 818	0	0	0
المجر	1 935 415	1 935 415	0	0	0
إيسلندا	351 315	351 315	0	0	0
إيرلندا	2 270 390	2 270 390	0	0	0
إسرائيل	2 557 780	2 557 780	0	0	0
إيطاليا	53 142 977	28 644 156	0	0	24 498 821
اليابان *	155 223 648	149 551 389	0	0	5 672 259
الكويت	286 549	286 549	0	0	0
لاتفيا	0	0	0	0	0
ليختنشتاين	117 106	117 106	0	0	0
ليتوانيا	123 236	0	0	0	123 236
لوكسمبورج	765 798	756 798	0	0	0
مالطة	28 052	28 052	0	0	0
موناكو	96 537	96 519	0	0	18
هولندا	18 260 644	15 343 665	0	2 916 979	0
نيوزيلندا	2 810 520	2 810 520	0	0	0
النرويج	6 494 946	6 494 946	0	0	0
بنما	16 915	16 915	0	0	0
بولندا	1 715 214	1 715 214	0	0	0
البرتغال	2 718 886	2 213 583	0	0	505 303
الاتحاد الروسى	71 167 067	0	0	0	71 167 067
سنغافورة	531 221	459 245	71 976	0	0
سلوفاكيا	1 259 554	1 259 554	0	0	0
سلوفينيا	61 290	61 263	0	0	27
جنوب أفريقيا	3 793 691	3 763 691	30 000	0	0
اسبانيا	25 214 457	25 214 457	0	0	0
السويد	13 782 397	13 301 299	0	0	481 098
سويسرا	13 562 753	13 286 253	276 500	0	0
طاجيكستان	28 997	0	0	0	28 997
تركمانستان	176 039	0	0	0	176 039
اوكرانيا	4 885 975	785 600	0	0	4 100 375
الامارات العربية المتحدة	559 639	559 639	0	0	0
المملكة المتحدة	59 628 949	45 147 985	0	14 480 964	0
الولايات المتحدة الامريكية	251 418 236	229 561 341	11 196 895	10 660 000	0
أوزبكستان	79 603	0	0	0	79 603
المجموع الفرعى	974 559 787	772 191 409	25 206 459	60 934 849	116 227 069
الاسهامات المتنازعة**	8 098 267	0	0	0	8 098 267

* اسهامات غير مدفوعة أو محجوزة كلياً أو جزئياً للتعاون الثنائى

** فى هذا الجدول ، استنزلت المبالغ المتنازع عليها من فرنسا ، وألمانيا، وإيطاليا، واليابان والمملكة المتحدة من أصل اسهاماتها المنفق

عليها فى عام 1996 وقد أدرجت فى هذا الجدول على شكل مجموع تلك المبالغ فقط

124 325 336	60 934 849	25 206 459	772 191 409	982 658 045	المجموع
-------------	------------	------------	-------------	-------------	---------

الجدول 1-1			
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال			
كشوف الدخل والصرف لعام 1998 (بالدولار الأمريكي)			
98-1991	1997	1998	الدخل
956.478.877	150.981.729	151.937.379	اسهامات موافق عليها
69.830.685	18.328.786	17.676.694	دخل من الفوائد
3.694.437	533.982	375.074	دخل متنوع
1.030.003.999	169.844.497	169.989.147	مجموع الدخل
			الصرف
24.668.035	3.797.090	4.720.159	أنشطة يديرها اليونيب
156.380.417	54.493.213	42.540.000	أنشطة يديرها اليونديبي
120.869.410	32.796.683	37.682.789	أنشطة يديرها اليونيدو
214.351.489	55.809.387	63.253.289	أنشطة يديرها البنك الدولي
19.389.587	2.509.170	2.915.637	الأمانة
102.882	36.068	28.547	رسوم مصرفية وخسارة على تبادل العملات
535.761.820	149.441.611	151.140.421	مجموع الصرف
494.242.179	20.402.886	18.848.426	فائض الدخل عن الصرف
0	(16.967.193)	386.944	تصححات الفترات السابقة
494.242.179	3.435.693	19.235.670	صافي فائض الدخل عن الصرف
0	471.570.816	475.006.509	رصيد الصندوق في بداية المدة
494.242.179	475.006.509	494.242.179	رصيد الصندوق في نهاية المدة

الجدول 1-2		
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال		
كشف الموجودات والالتزامات لعام 1998 (بالدولار الأمريكي)		
1997 12 31	1998 12 31	الموجودات
2.788.866	10.258.282	النقد والودائع لأجل
312.571.431	326.699.645	اسهامات متعهد بها ، قابلة للتحويل
1.473.486	3.911.151	رصيد بين الصناديق ، قابل للتحويل
443.662	541.886	حسابات أخرى قابلة للتحويل
28.697	28.074	موجودات أخرى - رسوم مؤجلة
25.130.505	55.512.565	اذونات صرف
290.074.877	255.411.496	أموال للتشغيل زودت بها الوكالات المنفذة
632.511.524	652.363.099	مجموع الموجودات
		الالتزامات
157.313.204	157.758.790	اسهامات قابلة للتحويل عن سنوات مقبلة
168.913	281.413	التزامات غير مصفاة (الأمانة)
0	0	رصيد بين الصناديق ، قابلة للصرف
22.898	80.717	حسابات أخرى قابلة للصرف
157.505.015	158.120.920	مجموع الالتزامات
		الاحتياطات وأرصدة الصندوق
475.006.509	494.242.179	فائض متراكم
475.006.509	494.242.179	مجموع الاحتياطات وأرصدة الصندوق
632.511.524	652.363.099	مجموع الالتزامات والاحتياطات وأرصدة الصندوق
319.748.282	325.301.324	رصيد الصندوق ، صافياً بعد استبعاد الإسهامات القابلة للتحويل
25.130.505	55.512.565	اذونات صرف تحت يد اليونيب
46.658.925	40.715.606	اذونات صرف تحت يد البنك الدولي
71.789.430	96.228.171	مجموع اذونات الصرف الداخلة ضمن موجودات الصندوق
		رصيد الصندوق ، صافياً بعد استبعاد الإسهامات القابلة للتحويل
247.958.852	229.073.153	واستبعاد اذونات الصرف

الجدول 1-3 مصرفات أمانة الصندوق المتعدد الأطراف لعام 1998 (بالدولار الأمريكي)				
وفورات (عجز)	المصرفات الفعلية	الميزانية المعتمدة	عنصر موظفي المشروعات موظفو المشروعات	1 11
(1.288)	116.288	115.000	مدير الصندوق	1101
(14.116)	114.116	100.000	نائب مدير الصندوق ، اقتصادي	1102
(14.284)	114.284	100.000	نائب مدير الصندوق ، تعاون تقني	1103
12.697	77.303	90.000	مسؤول للشؤون الاقتصادية	1104
858	89.142	90.000	مسؤول للشؤون البيئية	1105
(15.849)	105.849	90.000	مسؤول لإدارة المشروعات	1106
2.712	87.288	90.000	مسؤول لإدارة المشروعات	1107
21.328	53.672	75.000	مسؤول مساعد للإعلام	1108
3.960	86.040	90.000	مسؤول للإدارة والصندوق	1109
67.443	32.557	100.000	مسؤول رئيسي للرصد والتقييم	1110
63.461	876.539	940.000	مجموع فرعي	11
			خبراء استشاريون	12
77.303	72.697	150.000	استشارات (استعراض مروعات الخ ...)	1201
24.000	(24.000)	0	تصحيات السنوات السابقة	1298
101.303	48.697	150.000	مجموع فرعي	12
			موظفو الدعم الإداري	130
17.820	24.180	42.000	مساعد إداري (للإدارة والصندوق)	1301
33.657	6.343	40.000	مساعد لخدمات الاجتماعات	1302
(5.036)	47.036	42.000	مساعد للبرنامج	1303
23.224	11.776	35.000	سكرتيرة رئيسية (لنائب المدير ، الاقتصاد)	1304
3.148	31.852	35.000	سكرتيرة رئيسية (لنائب المدير ،تعاون تقني)	1305
(3.845)	38.845	35.000	سكرتيرة رئيسية (عدد 2 مسؤول برنامج)	1306
17.939	17.061	35.000	سكرتيرة رئيسية (عدد 2 مسؤول برنامج)	1307
17.995	12.005	30.000	سكرتيرة	1308
3.687	20.313	24.000	موظف للسجلات/ساح/استقبال	1309
108.589	209.411	318.000	المجموع الفرعي	130
			تكاليف خدمة الاجتماعات	132-3
(47.118)	147.118	100.000	الاجتماع ال 24 للجنة التنفيذية	1326
(29.981)	129.981	100.000	الاجتماع ال 25 للجنة التنفيذية	1327
(92.604)	212.604	120.000	الاجتماع ال 26 للجنة التنفيذية	1328
100.000	0	100.000	الاجتماع ال 27 للجنة التنفيذية	1329
1.687	43.313	45.000	اجتماعات اللجان الفرعية	1332
(9.936)	9.936	0	تصحيات السنوات السابقة	1398
(77.952)	542.952	465.000	المجموع الفرعي لخدمات الاجتماعات	132-3
30.637	752.363	783.000	المجموع الفرعي	13
			السفر رسمياً في مهام	16
(8.411)	128.411	120.000	سفر الموظفين في مهام رسمية	1601
(1.827)	1.827	0	تصحيات السنوات السابقة	1698
(10.238)	130.238	120.000	المجموع الفرعي	16
185.163	1.807.837	1.993.000	مجموع العنصر	1

الجدول 3-1			
مصرفات أمانة الصندوق المتعدد الأطراف لعام 1998 (بالدولار الأمريكي)			
وفورات (عجز)	المصرفات الفعليّة	الميزانية المعتمدة	عناصر العقود من الباطن عقود من الباطن مع وكالات الأمم المتحدة
30.000	0	30.000	2101 عقود من الباطن مع منتجي مواد إعلامية
30.000	0	30.000	21 المجموع الفرعي
			23 عقود من الباطن مع مؤسسات تعمل للريح
(2.820)	2.820	0	2301 عقود من الباطن
24.299	(24.299)	0	2398 تصحيحات السنوات السابقة
21.479	(21.479)	0	23 المجموع الفرعي
51.479	(21.479)	30.000	2 مجموع العنصر
			3 عنصر المشاركة في اجتماعات
			33 مشاركة في اجتماعات ومؤتمرات
(1.511)	31.511	30.000	3301 الرئيس/نائب الرئيس
34.375	5.625	40.000	3302 اجتماعات لجان فرعية
22.532	7.468	30.000	3303 اجتماعات غير رسمية لافرة فرعية
22.767	52.233	75.000	3307 الاجتماع الـ 24 للجنة التنفيذية
24.875	50.125	75.000	3308 الاجتماع الـ 25 للجنة التنفيذية
18.345	56.655	75.000	3309 الاجتماع الـ 26 للجنة التنفيذية
75.000	0	75.000	3310 الاجتماع الـ 27 للجنة التنفيذية
0	0	0	3398 تصحيحات السنوات السابقة
196.383	203.617	400.000	33 مجموع فرعي
196.383	203.617	400.000	3 مجموع العنصر
			4 عنصر المعدات والأماكن
			41 معدات استهلاكية
1.073	8.927	10.000	4101 ادوات مكتبية
(2.211)	12.211	10.000	4102 مستهلكات كمبيوتر وبرامج كمبيوترية
0	0	0	4198 تصحيحات السنوات السابقة
(1.138)	21.138	20.000	41 مجموع فرعي
			42 معدات غير استهلاكية
(9.341)	29.341	20.000	4205 معدات عامة غير استهلاكية
0	0	0	4298 تصحيحات السنوات السابقة
(9.341)	29.341	20.000	42 مجموع فرعي
			43 استئجار أماكن
10.808	253.192	264.000	4301 استئجار أماكن للمكاتب
0	0	0	4398 تصحيحات السنوات السابقة
10.808	253.192	264.000	43 مجموع فرعي
329	303.671	304.000	4 مجموع العنصر

الجدول 3-1 مصرفات أمانة الصندوق المتعدد الأطراف لعام 1998 (بالدولار الأمريكي)			
5	عنصر المتنوعات	الميزانية	المصرفات
51	تشغيل وصيانة المعدات	المعتمدة	الفعلية
5101	صيانة المعدات	8.000	10.000
5102	صيانة المكاتب	6.000	5.915
5103	استئجار معدات كمبيوتر	0	0
5104	استئجار آلات تصوير مستندات	7.000	7.415
5105	استئجار معدات اتصال	11.000	10.334
5198	تصحيحات السنوات السابقة	0	0
51	مجموع فرعي	32.000	33.664
52	تكاليف وضع التقارير والتبليغ		
5201	اجتماعات اللجنة التنفيذية	0	0
5202	تبليغات أخرى	20.000	13.364
5298	تصحيحات السنوات السابقة	0	0
52	مجموع فرعي	20.000	13.364
53	متنوعات		
5301	اتصالات	30.000	28.441
5302	شحن الوثائق	20.000	16.278
5303	غير ذلك	5.000	313
5303	تدريب العاملين	50.000	9.836
5398	تصحيحات السنوات السابقة	0	53
53	مجموع فرعي	105.000	54.921
54	ضيافة		
5401	ضيافة	7.000	9.521
5498	تصحيحات السنوات السابقة	0	0
54	مجموع فرعي	7.000	9.521
5	مجموع العنصر	164.000	111.470
	مجموع التكاليف المباشرة للأمانة	2.891.000	2.405.116
	برنامج العمل للرصد والتقييم		
1201	خبراء استشاريون	361.000	0
	مراجعات تقنية لقطاع الانتاج		
2301	عقود مع مؤسسات تعمل للربح	600.000	369.345
	تكاليف مساندة البرنامج	163.540	141.174
	المجموع الكلي	4.015.540	2.915.635
			1.099.905

الجدول 4-1			
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال			
أنشطة يديرها اليونيب في الفترة 1991-1998 (بالدولار الأمريكي)			
الدخل	1998	1997	98-1991
نقد محول من الصندوق المتعدد الأطراف	10.800.000	6.744.648	35.000.000
فوائد مكتسبة ومستبقة	(301)	288.029	1.446.976
مجموع الدخل	10.799.699	7.032.677	36.446.976
مجموع الصرف	5.337.682	3.797.090	25.285.558
فائض الدخل عن الصرف	5.462.017	3.235.587	11.161.418
رصيد الصندوق			
رصيد الصندوق في بداية المدة	5.669.401	2.463.814	0
يضاف: فائض الدخل عن الصرف	5.462.017	3.235.587	11.161.418
رصيد الصندوق في نهاية المدة	11.161.418	5.699.401	11.161.418
مقارنة بالتبليغ عن التقدم المحرز			
مجموع الصرف المبلغ إلى أمين الخزنة			25.285.558
ناقص: تكاليف مساندة البرنامج			(2.908.958)
ناقص: التزامات غير مصفاة في نهاية المدة			(826.749)
تصحيات			0
صافي المصروفات المبلغة لأمين الخزنة			21.549.851
صافي المصروفات المبلغة للجنة التنفيذية			21.500.162
الفرق			49.689

الجدول 5-1			
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال			
أنشطة يديرها اليونديبي في الفترة 1991-1998 (بالدولار الأمريكي)			
الدخل	1998	1997	98-1991
نقد محول من الصندوق المتعدد الأطراف	26.00.000	31.250.690	208.000.000
فوائد مكتسبة ومستبقة	7.300.000	9.961.000	23.553.767
مجموع الدخل	33.300.000	41.211.690	231.553.767
مجموع الصرف	42.540.000	54.493.213	156.380.417
فائض الدخل عن الصرف	(9.240.000)	(13.281.523)	75.173.350
رصيد الصندوق			
رصيد الصندوق في بداية المدة	84.413.350	97.694.873	0
يضاف: فائض الدخل عن الصرف	(9.240.000)	(13.281.523)	75.173.350
رصيد الصندوق في نهاية المدة	75.173.350	84.413.350	75.173.350
مقارنة بالتبليغ عن التقدم المحرز			
مجموع الصرف المبلغ إلى أمين الخزنة			156.380.417
ناقص: تكاليف مساندة البرنامج			(14.605.567)
ناقص: التزامات غير مصفاة في نهاية المدة			(21.632.645)
تصحيات			211.525
صافي المصروفات المبلغة لأمين الخزنة			120.353.730
صافي المصروفات المبلغة للجنة التنفيذية			120.030.618
الفرق			323.112

الجدول 6-1			
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال			
أنشطة يديرها اليونيدو في الفترة 1991-1998 (بالدولار الأمريكي)			
الدخل	1998	1997	98-1991
نقد محول من الصندوق المتعدد الأطراف	27.000.000	30.063.761	156.000.000
فوائد مكتسبة ومستبقة	4.403.236	3.147.069	14.268.239
مجموع الدخل	31.403.236	33.210.830	170.268.239
مجموع الصرف	37.682.789	32.796.683	120.869.410
فائض الدخل عن الصرف	(6.279.553)	414.147	49.398.829
رصيد الصندوق			
رصيد الصندوق في بداية المدة	55.678.382	55.264.235	0
يضاف: فائض الدخل عن الصرف	(6.279.553)	414.147	49.398.829
رصيد الصندوق في نهاية المدة	49.398.829	55.678.382	49.398.829
مقارنة بالتبليغ عن التقدم المحرز			
مجموع الصرف المبلغ إلى أمين الخزنة			120.869.410
ناقص: تكاليف مساندة البرنامج			(13.907.339)
ناقص: التزامات غير مصفاة في نهاية المدة			(11.343.858)
تصحيات			0
صافي المصروفات المبلغة لأمين الخزنة			95.618.213
صافي المصروفات المبلغة للجنة التنفيذية			91.467.573
الفرق			4.150.640

الجدول 1- 7			
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال			
أنشطة يديرها البنك الدولي في الفترة 1991-1998 (بالدولار الأمريكي)			
98-1991	1997	1998	الدخل
176.000.000	15.547.172	21.000.000	نقد محول من الصندوق المتعدد الأطراف
96.572.901	62.611.523	20.538.908	اذونات صرف محصلة
40.715.606	(41.993.205)	(5.943.319)	اذونات صرف محولة ، بعد استبعاد التحصيلات
23.373.808	4.202.532	5.280.746	فوائد مكتسبة ومستبقة
336.662.315	40.368.023	40.876.334	مجموع الدخل
214.351.489	55.809.387	63.253.289	مجموع الصرف
122.310.826	(15.441.364)	(22.376.955)	فائض الدخل عن الصرف
			رصيد الصندوق
0	160.129.145	144.687.781	رصيد الصندوق في بداية المدة
122.310.826	(15.441.364)	(22.376.955)	يضاف :فائض الدخل عن الصرف
122.310.826	144.687.781	122.310.826	رصيد الصندوق في نهاية المدة
81.595.220	98.028.855	81.595.220	رصيد نقدي في نهاية المدة
			مقارنة بالتبليغ عن التقدم المحرز
214.351.489			مجموع الصرف المبلغ إلى أمين الخزنة
(29.894.461)			ناقص : تكاليف مساندة البرنامج
0			ناقص : التزامات غير مصفاة في نهاية المدة
535.257			تصحيات
184.992.285			صافي المصروفات المبلغة لأمين الخزنة
184.924.266			صافي المصروفات المبلغة للجنة التنفيذية
58.019			الفرق

الجدول 8-1					
الصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال					
مقارنة بين التقارير المالية والتقارير المرحلية					
ملخص تقارير الوكالات المنفذة عن المدة 1991-1998 (بملايين الدولارات الأمريكية)					
المجموع	البنك الدولي	اليونيدو	اليونديبي	اليونيب	الوكالة
517.6	214.9	120.9	156.6	25.3	مجموع الصرف المصحح المبلغ إلى أمين الخزانة
(61.3)	(29.9)	(13.9)	(14.6)	(2.9)	ناقص : تكاليف مساندة البرنامج
(33.8)	0.0	(11.3)	(21.6)	(0.8)	ناقص : التزامات غير مصفاة ، في آخر المدة
422.5	185.0	95.6	120.4	21.5	صافي المصروفات المبلغة إلى أمين الخزانة
417.9	184.9	91.5	120.0	21.5	صافي المصروفات المبلغة إلى اللجنة التنفيذية
4.6	0.1	4.2	0.3	0.0	الفرق

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
ALGERIA					
AEROSOL					
Filling plant					
Phase out of CFC-11/CFC-12 by conversion to hydrocarbon technology in the manufacture of aerosols at company Saco	UNIDO	19.0	\$73,691	\$9,580	\$83,271 3.88
Phase out of CFC11/CFC12 by conversion to hydrocarbons technology in the manufacture of aerosols at Floreal	UNIDO	18.1	\$77,145	\$10,029	\$87,174 4.26
FOAM					
Flexible					
Phasing out of CFC-11 by conversion to methylene chloride in the manufacture of flexible polyurethane slabstock foam at Matelas Mondial	UNIDO	20.0	\$97,986	\$12,738	\$110,724 4.95
Phasing out of CFC-11 by conversion to methylene chloride in the manufacture of flexible polyurethane slabstock foam at Orania Mousse Ameublement (OMA)	UNIDO	18.0	\$99,477	\$12,932	\$112,409 5.53
	Total for Algeria	75.1	\$348,299	\$45,275	\$393,578
ARGENTINA					
FOAM					
Rigid					
Phasing out CFC-11 by conversion to HCFC-141b as a blowing agent in the manufacture of rigid P.U. blocks and tank spraying at Polwer S.R.L.	UNIDO	26.8	\$111,641	\$14,513	\$126,154 4.16
REFRIGERATION					
Domestic					
Replacement of CFC-11 by cyclopentane and CFC-12 by isobutane in the manufacturing of refrigeration equipment at Radio Victoria Catamarca	UNIDO				
<i>Request for change of technology submitted according to Decision 22/69. An amount of \$108,246 will be returned to the Multilateral Fund.</i>					
Commercial					
Phaseout of CFC-11 by conversion to HCFC-141b techn.,and of CFC-12 by conversion to HFC-134a in the manufacture of com.ref,display cabinets and polyurethane panels for cold stores at Perito Moreno Ref.	UNDP	31.1	\$379,605	\$49,349	\$428,954 12.20
SOLVENT					
TCA					
Replacement of the present 1,1,1-trichloethane (MCF) sheet steel cleaning system on the steel sheet-cutting table with an aqueous-mechanical system in a steel enterprise (Siderar S.A.I.C.)	IBRD	6.7	\$105,147	\$13,669	\$118,816 15.69

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
Multiple solvents					
Umbrella Project for 9 Enterprises - Conversion from MCF used as solvent to aqua based cleaning at Argelite La Rioja S.A.; CIMCAM S.A.; Grimoldi S.A.; Heliodino S.A.I.C; Integral Metalurgica S.A; Orbis Mertig S.A.I.C.; Trosh S.A. Unisol S.A. & Buffalo S.A	IBRD	7.1	\$272,157	\$35,380	\$307,537 38.50
Total for Argentina		71.7	\$868,550	\$112,912	\$981,462
BENIN					
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening, phase II	UNEP		\$33,333	\$4,333	\$37,666
Total for Benin			\$33,333	\$4,333	\$37,666
BOLIVIA					
FOAM					
Rigid					
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam at Quimica Andina	Belgium	5.0	\$108,480		\$108,480 21.70
Total for Bolivia		5.0	\$108,480		\$108,480
BRAZIL					
FOAM					
Rigid					
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam at Ananda	UNDP	16.0	\$37,380	\$4,859	\$42,239 2.33
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane sprayfoam at Isotherm.	UNDP	26.3	\$116,768	\$15,180	\$131,948 4.44
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and water based technology in the manufacture of rigid polyurethane foam at Polsul Group	UNDP	55.0	\$536,892	\$69,058	\$605,950 7.36
<i>Further approval of projects to phase out the foam sector SMEs in Brazil will be subject to the submission by the Government of Brazil of a strategy paper or a plan for phasing out the use of ODS by eligible enterprises in the sub-sector.</i>					
Phaseout of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology in rigid polyurethane foam (spray and pour in place) at SIFC	UNDP	9.5	\$74,385	\$9,670	\$84,055 7.83
Integral skin					
Phaseout of CFC-11 by conversion to water-blown technology in the manufacture of rigid at Moldepol	UNDP	34.8	\$421,444	\$54,788	\$476,232 12.11
Polystyrene/polyethylene					
Phase-out of CFC-12 by conversion to n-butane as a blowing agent in the manufacture of extruded polyethylene foams for thermal insulation and food packaging purposes at Epex Co.	UNIDO	135.0	\$632,391	\$79,563	\$711,954 4.68

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)			C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)	
Multiple-subsectors						
Conversion from CFC-11 to HCFC 141b and water based technology in the manufacture of rigid polyurethane foam and integral skin foam at JNP Group <i>Further approval of projects to phase out the foam sector SMEs in Brazil will be subject to the submission by the Government of Brazil of a strategy paper or a plan for phasing out the use of ODS by eligible enterprises in the sub-sector.</i>	UNDP	80.3	\$823,867	\$100,625	\$924,492	8.41
Phaseout of CFC-11 by conv. to water-blown technology in flexible molded foam, to water and methylene chloride blown technology in semi-rigid packaging foam, and to HCFC-141b in the manufacture of flexible integral skin foams at Espuma Oeste	UNDP	16.9	\$181,616	\$23,610	\$205,226	9.94
FUMIGANT						
Methyl bromide						
Phasing out methylbromide in the entire Tobacco Sector <i>Approved a level of funding in the amount of US \$2.34 million as a national incentive and on an exceptional basis, to implement the project to phase-out at least 20% of the current methyl bromide used in the tobacco sector (from 421.8 to 337.4 ODP tonnes or less) over a period of 3 years from the time the project commences. To report back to the Executive Committee 3 years after project initiation with information on the experience gained in the phase-out, including related costs and remaining ODS consumption in the sector.</i>	UNIDO	84.4	\$2,344,440	\$267,888	\$2,612,328	27.79
REFRIGERATION						
Domestic						
Phase-out of CFC-11 & CFC-12 in the manufacture of domestic refrigerators & freezers by conversion to cyclopentane & HCF 134a at Metalurgica Venan Ltda.	UNDP	36.0	\$741,800	\$91,598	\$833,398	13.76
Commercial						
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b, and from CFC-12 to HFC-134a and from R-502 to R-402a in the manufacture of commercial refrigeration products at General Icy	UNDP	27.9	\$411,139	\$53,448	\$464,587	14.74
Phasing out CFC-12 with HFC-134a and CFC-11 with HFC-141b at five commercial refrigeration companies (umbrella project)	UNIDO	32.0	\$485,916	\$63,169	\$549,085	15.18
Phaseout of CFC-11, CFC-12 and R-502 by conversion to HCFC-141b technology (foam) and HFC-134a and R-404a technology (refrigerant) in the manufacture of milk coolers and display cabinets at Incomar	UNDP	4.9	\$74,529	\$9,689	\$84,218	15.21
Total for Brazil		559.0	\$6,882,567	\$843,146	\$7,725,713	

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
CAMEROON					
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening, phase III	UNEP		\$107,000	\$13,910	\$120,910
Total for Cameroon			\$107,000	\$13,910	\$120,910
CHINA					
FOAM					
Flexible					
Conversion of PU slabstock manufacture from CFC-11 to IBRD liquid carbon dioxide technology in Longkou Shunfa Foam Plant		70.7	\$440,461	\$57,260	\$497,721 6.23
Conversion of PU slabstock manufacture from CFC-11 to IBRD liquid carbon dioxide technology in Shandong Tianhua (Group) Plastic Plant		85.8	\$534,534	\$68,799	\$603,333 6.23
Rigid					
Phaseout of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane insulation foam at Wuhan Commercial Machinery Factory	IBRD	29.3	\$149,195	\$19,395	\$168,590 5.09
Phaseout of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane insulation foam at Jiangsu Taizhou Commercial Machiner General Factory	IBRD	28.3	\$192,890	\$25,076	\$217,966 6.82
Phaseout of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam at Guangdong Zhujiang Refrigeration and Air Conditioning Co.	IBRD	87.7	\$581,230	\$73,935	\$655,165 6.62
Phaseout of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane insulation foam at Heilongjiang Commercial Installation Corporation	IBRD	52.6	\$411,858	\$53,542	\$465,400 7.83
Phase-out of CFC-11 by conversion to n-pentane technology in the manufacture of rigid polyurethane insulation foam at Suzhou Purification Equipment Factory	UNDP	66.0	\$516,780	\$66,846	\$583,626 7.83
Phase-out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane insulation foam at Jiaxing Anti-Corrosion Factory.	UNDP	19.4	\$151,590	\$19,707	\$171,297 7.83
Phase-out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane insulation foam at Penglai Polyurethane Industry Co.	UNDP	63.5	\$497,200	\$64,636	\$561,836 7.83
Phase-out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane insulation foam at Hengfeng Polyurethane Spray Co. Ltd.	UNDP	154.1	\$1,206,600	\$142,726	\$1,349,326 7.83
Phase-out of CFC-11 in the manufacture of rigid polyurethane foam through the use of water blown technology at Jiangsu Chemical Research Institute	UNDP	32.4	\$253,690	\$32,980	\$286,670 7.83

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)			C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	Total	
Phaseout of CFC-11 by conversion to n-pentane technology in the manufacture of rigid polyurethane foam sandwich panels at Chengde Commercial Machinery Group Co. Ltd.	IBRD	106.0	\$829,980	\$101,298	\$931,278	7.83
Polystyrene/polyethylene						
Elimination of CFC-12 in manufacturing of EPE foam packaging nets at 27 enterprises (Umbrella Project) <i>The total capacity of the enterprises for which funding would be sought would correspond to the existing level of production of the sub-sector indicated in the strategy, including those projects already approved.</i>	UNIDO	825.7	\$5,289,441	\$591,839	\$5,881,280	6.43
PRODUCTION						
CFC closure						
Sector plan for CFC phase out in China. 1999 Annual payment (second tranche) <i>Disbursement of these funds by the World Bank would be contingent on the verification by the World Bank for the Executive Committee in accordance with the World Bank's responsibilities in the Agreement demonstrating that the initial reductions required by the Agreement had been met. The World Bank was requested to transmit a report to the Secretariat for onward transmission to the Executive Committee on the understanding that disbursement of this US \$10 million would take place if no objection was received by the Secretariat within 15 business days of the dispatch of the report.</i>	IBRD		\$10,000,000	\$900,000	\$10,900,000	
REFRIGERATION						
Domestic						
Phasing out ODS in the production of compressors at Changshu Refrigerating Equipment Works	Japan	75.0	\$2,507,500		\$2,507,500	
Commercial						
Replacement of CFC-12 refrigerant with HCFC-22 in the manufacture of small and medium sized open type compressors at Zhejiang Commercial Machinery Factory <i>The World Bank should investigate the possibility of local purchase of measuring equipment and return any cost savings to the Multilateral Fund.</i>	IBRD	251.7	\$1,710,295	\$198,132	\$1,908,427	6.79
Replacement of CFC-12 refrigerant with HCFC-22 in the manufacture of semi-hermetic compressors at Yueyang Hengli Air-Cool Equipment Co. Ltd. <i>The World Bank should investigate the possibility of local purchase of measuring equipment and return any cost savings to the Multilateral Fund.</i>	IBRD	220.2	\$1,951,757	\$224,693	\$2,176,450	8.86
Replacement of CFC-12 refrigerant with HCFC-22 in the manufacture of small open type compressors at Wuhan Commercial Machinery Factory <i>The World Bank should investigate the possibility of local purchase of measuring equipment and return any cost savings to the Multilateral Fund.</i>	IBRD	104.2	\$1,457,583	\$170,334	\$1,627,917	13.99

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
SOLVENT					
Combined CFC-113 and TCA					
Elimination of ODS used in the production lines at Irico (Caihong) Color Picture Tube Factory	UNDP	202.0	\$2,853,200	\$323,852	\$3,177,052 14.10
	Total for China	2,474.6	\$31,535,784	\$3,135,049	\$34,670,833
COLOMBIA					
FOAM					
Rigid					
Elimination of CFC-11 in the manufacture of rigid polyurethane foam through the use of HCFC-141b technology at Rojas Hnos LTDA.	IBRD	8.2	\$64,206	\$8,347	\$72,553 7.83
REFRIGERATION					
Commercial					
Replacement of CFC-11 foam blowing agent with HCFC-141b and CFC-12 refrigerant with HFC-134a in the manufacture of commercial refrigerators and polyurethane sandwich panels at Polares Ltda.	IBRD	4.6	\$58,109	\$7,554	\$65,663 12.52
Replacement of CFC-11 foam blowing agent with HCFC-141b and CFC-12 refrigerant with HFC-134a in the manufacture of commercial refrigerators and polyurethane sandwich panels at Industrias de Supernordico	IBRD	9.6	\$128,381	\$16,690	\$145,071 13.33
	Total for Colombia	22.5	\$250,696	\$32,590	\$283,286
CROATIA					
REFRIGERATION					
Refrigerant management plan					
Refrigerant management plan: phase I: training of trainers in good refrigerant management practices, phase II: national technicians training	UNIDO		\$70,000	\$9,100	\$79,100
Refrigerant management plan: customs training	UNIDO		\$38,250	\$4,973	\$43,223
Refrigerant management plan: national recovery and recycling project	UNIDO	15.0	\$289,910	\$37,688	\$327,598
	Total for Croatia	15.0	\$398,160	\$51,761	\$449,921
ECUADOR					
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening	IBRD		\$97,300	\$12,649	\$109,949
	Total for Ecuador		\$97,300	\$12,649	\$109,949
EGYPT					
SOLVENT					
TCA					
Conversion of TCA used for the formulation of degreasing and contact cleaners and crack detectors to new formulations with special hydrocarbons and heavy chlorinated ester at Sien	UNIDO	9.0	\$231,435	\$30,087	\$261,522 25.77

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
Total for Egypt		9.0	\$231,435	\$30,087	\$261,522
GUATEMALA					
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening, phase III	UNEP		\$96,000	\$12,480	\$108,480
Total for Guatemala			\$96,000	\$12,480	\$108,480
GUINEA					
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening: phase II	UNEP		\$33,333	\$4,333	\$37,666
Total for Guinea			\$33,333	\$4,333	\$37,666
HONDURAS					
REFRIGERATION					
Refrigerant management plan					
Refrigerant management plan: national recovery and recycling project	UNIDO	14.2	\$245,900	\$31,967	\$277,867
Refrigerant management plan: phase I: training of trainers in good refrigerant management practices, phase II: national technicians training project	UNIDO		\$70,000	\$9,100	\$79,100
Refrigerant management plan: customs training	UNIDO		\$38,250	\$4,973	\$43,223
Total for Honduras		14.2	\$354,150	\$46,040	\$400,190
INDIA					
AEROSOL					
Contract filler					
Phaseout of CFC by substituting HAPs at Syncaps	UNDP	53.5	\$161,518	\$20,997	\$182,515 3.02
Phaseout of CFC-12 and CTC by substituting with HAPs at Ruby Aerosols	UNDP	22.8	\$45,800	\$5,954	\$51,754 2.01
Phaseout of CFC-12 and CTC at Vimsons Aerosol by substituting HAPs	UNDP	18.2	\$66,500	\$8,645	\$75,145 4.22
FOAM					
Rigid					
Conversion from CFC-11 to CFC-free technology in the manufacture of rigid polyurethane foam chemical systems at Shivathene Linopack	UNDP		\$209,000	\$27,170	\$236,170
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulation at Nav Texfeb P. Ltd.	UNDP	32.4	\$163,982	\$21,318	\$185,300 5.07
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulated thermoware at Ashoka Metals	UNDP	12.5	\$68,066	\$8,849	\$76,915 5.46

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulated thermoware at O.K. Industries	UNDP	10.7	\$66,227	\$8,610	\$74,837 6.17
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulation at 28 small and medium-sized enterprises.	UNDP	105.7	\$699,139	\$86,905	\$786,044 6.61
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulated thermoware at Devisons P. Ltd.	UNDP	15.3	\$114,940	\$14,942	\$129,882 7.54
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulated thermoware at N.D. Plastics	UNDP	12.9	\$101,289	\$13,168	\$114,457 7.83
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulation at Standard Electric Appliances	UNDP	10.0	\$78,136	\$10,158	\$88,294 7.83
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulation at Supertek International	UNDP	10.6	\$83,202	\$10,816	\$94,018 7.83
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam insulated thermoware at Varivar Plast Products P.Ltd.	UNDP	12.3	\$96,184	\$12,504	\$108,688 7.83
Integral skin					
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of integral skin polyurethane foam at Primrose Multiplast P. Ltd.	UNDP	9.6	\$117,105	\$15,224	\$132,329 12.16
HALON					
Extinguisher					
Conversion of halon 1211 fire extinguisher production to ABC powder and CO2 units together with the use of recycled halon 1301 in lieu of virgin product at Standard Castings Pvt. Ltd. New Delhi, under the name of Pyrosafety	UNDP	64.1	\$92,000	\$11,960	\$103,960 1.44
Conversion of halon 1211 fire extinguisher production to ABC powder and CO2 units at Bharat Engineering Works, Mumbai	UNDP	49.5	\$73,260	\$9,524	\$82,784 1.48
Conversion of halon 1211 fire extinguisher production to ABC powder and CO2 units at Cascade Counsel Ltd. New Delhi	UNDP	54.0	\$79,920	\$10,390	\$90,310 1.48
Extinguisher production and elimination of its consumption of virgin halon 1301 at New Fire Engineers Pvt. Ltd. Mumbai	UNDP	120.0	\$130,000	\$16,900	\$146,900 1.08
Conversion of halon 2111 fire extinguisher production to ABC powder and CO2 units at Zenith Fire Services, Mumbai	UNDP	36.0	\$53,280	\$6,926	\$60,206 1.48
Conversion of halon 1211 fire extinguisher production to ABC powder and CO2 units at M/s Kooverji Devshi & Co. Pvt. Ltd., Mumbai	UNDP	25.5	\$37,740	\$4,906	\$42,646 1.48

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
REFRIGERATION					
Compressor					
Compensation for incremental operating cost for compressors in five domestic refrigeration enterprises (BPL, Maharaja, Videocon, Whirlpool, Sarkar)	IBRD		\$1,237,521	\$146,127	\$1,383,648
SOLVENT					
CFC-113					
Conversion of cleaning and coating processes based on CFC-113 and CTC to processes based on IPA at Vidyut Metallics Ltd. (VML)	UNIDO	19.7	\$225,452	\$29,309	\$254,761 11.45
Conversion of cleaning and coating processes based on CFC-113 to IPA and xylene at Microraj Electronics PVT Ltd. & RCC (Sales) PVT Ltd., Hyderabad (MRJ)	UNIDO	4.3	\$85,431	\$11,106	\$96,537 19.73
Multiple solvents					
Conversion of cleaning processes from TCA and CTC to non-ODS solvent cleaning technologies (trichloroethylene and alkozypropanol) at Videocon Group (VDC)	UNIDO	7.2	\$234,978	\$30,547	\$265,525 32.64
PROCESS AGENT					
Process conversion					
Phaseout of use of Carbon tetrachloride as process agent in the production of endosulphan by Excel Industries Limited	IBRD	375.0	\$366,000	\$47,580	\$413,580 0.98
	Total for India	1,081.8	\$4,686,670	\$590,534	\$5,277,204
IRAN					
FOAM					
Flexible					
Phasing out ODS in manufacturing of flexible PU slabstock foam through the use of liquid CO2 blowing technology at Bahman Plastic Co.	UNIDO	83.0	\$485,929	\$63,171	\$549,100 5.85
HALON					
Banking					
Halon management program	France		\$511,175		\$511,175
REFRIGERATION					
Commercial					
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration at the Sherkate Sanayee Emerson (Emerson Co).	UNIDO	45.8	\$343,873	\$44,703	\$388,576 7.20
Phasing out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a in manufacture of commercial refrigeration at the second group of Iranian Commercial Refrigerator Manufacturers	UNIDO	42.5	\$309,966	\$40,296	\$350,262 7.29

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and from CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Movaledsarma Co. (Zagross 1)	UNDP	77.6	\$816,698	\$99,837	\$916,535 10.53
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology and from CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Foroughmanesh Co.	UNDP	35.8	\$399,803	\$51,974	\$451,777 11.17
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of domestic and commercial refrigeration at the Sherkate Broudati Ghandil Iran (Ghandil Co.)	UNIDO	27.5	\$335,423	\$43,605	\$379,028 12.21
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and from CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Behsarma Co.	UNDP	34.5	\$455,593	\$59,227	\$514,820 13.19
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology and from CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Tahviah Garm va Sard Co.	UNDP	20.5	\$278,659	\$36,226	\$314,885 13.59
Compressor					
Replacement of CFC-12 refrigerant by HFC-134a at Iran Compressor Manufacturing Company (ICMC)	UNIDO		\$1,076,148	\$128,376	\$1,204,524
SOLVENT					
Multiple solvents					
Conversion to ODS-free technology at Dorcharkh Company	France	11.0	\$165,140		\$165,140 14.30
Total for Iran		378.1	\$5,178,407	\$567,415	\$5,745,822
JORDAN					
REFRIGERATION					
Commercial					
Phasing out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a in manufacture of commercial refrigeration equipment at the Third Group of Jordanian Commercial Refrigerator Manufacturers	UNIDO	26.5	\$243,764	\$31,689	\$275,453 9.20
Phasing out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a in manufacture of commercial refrigeration equipment at the second group of Jordanian Commercial Refrigerator Manufacturers	UNIDO	25.8	\$278,950	\$36,264	\$315,214 10.80
Refrigerant management plan					
Refrigerant management plan: technical assistance and support to develop regulations for ODS to implement the Environment law of 1995	UNIDO		\$20,000	\$2,600	\$22,600
Refrigerant management plan: phase I: training of trainers in good refrigerant management practices, phase II: national technicians training project	UNIDO		\$70,000	\$9,100	\$79,100

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
Refrigerant management plan: customs training <i>To request UNIDO not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Jordan are put into place.</i>	UNIDO		\$38,250	\$4,973	\$43,223
Refrigerant management plan: national recovery and recycling project <i>To request UNIDO not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Jordan are put into place.</i>	UNIDO	19.1	\$311,950	\$40,554	\$352,504
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening	IBRD		\$113,333	\$14,733	\$128,066
	Total for Jordan	71.4	\$1,076,247	\$139,912	\$1,216,159
KENYA					
REFRIGERATION					
Recovery/recycling					
Recovery and recycling project	Germany		\$98,725		\$98,725
	Total for Kenya		\$98,725		\$98,725
KOREA, DPR					
SOLVENT					
CTC					
Conversion of metal cleaning processes from CTC solvent to TCE vapour degreasing at Ceramic Tools Factory (CTF) <i>The country programme should be updated by the agency which prepared it (UNEP) to reflect the CTC consumption in the sector identified during preparation of this and previous solvent projects in the country.</i>	UNIDO	19.8	\$206,657	\$26,865	\$233,522 10.44
	Total for Korea, DPR	19.8	\$206,657	\$26,865	\$233,522
LEBANON					
AEROSOL					
Contract filler					
Conversion to CFC-free technology in the manufacture of aerosols at Societe Nougaim P.M.O.S.A.L.	UNDP	54.0	\$147,333	\$19,153	\$166,486 2.73
Conversion to CFC-free technology in the manufacture of aerosol at International Cosmetic Manufacturing Co. (Incoma). S.A.L.	UNDP	53.6	\$158,582	\$20,616	\$179,198 2.96
REFRIGERATION					
Preparation of project proposal					
Remaining issues for a RMP and preparation of strategy and projects for reduction of CFC emissions in centrifugal chillers	Germany		\$37,550		\$37,550

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
Remaining issues for a RMP and preparation of strategy and projects for reduction of CFC emissions in centrifugal chillers	France		\$45,750		\$45,750
Total for Lebanon		107.6	\$389,215	\$39,769	\$428,984
MACEDONIA					
REFRIGERATION					
Refrigerant management plan					
Refrigerant management plan: recovery and recycling <i>To request UNIDO not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Macedonia are put into place.</i>	UNIDO	13.5	\$220,044	\$28,606	\$248,650
Refrigerant management plan: training for good practices in refrigeration	UNIDO		\$70,000	\$9,100	\$79,100
Refrigerant management plan: training of customs officers <i>To request UNIDO not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Macedonia are put into place.</i>	UNIDO		\$37,180	\$4,833	\$42,013
Total for Macedonia		13.5	\$327,224	\$42,539	\$369,763
MALAYSIA					
FOAM					
Rigid					
Retroactive project for phasing-out ODS consumption in the manufacture of cold room panels by conversion to HCFC-141b at FMCP Sdn. Bhd.	UNDP	12.2	\$45,557	\$5,922	\$51,479 3.74
Phase-out of CFC-11 in the manufacture of cold room panels and insulation slabs by conversion to HCFC-141b at PKL Insulation.	UNDP	8.1	\$57,019	\$7,412	\$64,431 7.02
Phase-out of CFC-11 and R502 consumption at Thermo Cooling Engineering SDN. BHD.	UNDP	5.9	\$46,502	\$6,045	\$52,547 7.83
Phase-out CFC-11 consumption at Chong Brother Group of Companies	UNIDO	27.6	\$216,108	\$28,094	\$244,202 7.83
Phase out of CFC-11 consumption by conversion to HCFC-141b at Perniagaan Hower in the manufacture of sandwich panels	UNIDO	5.3	\$41,499	\$5,395	\$46,894 7.83
Phase-out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b technology at Automated Plastics System Sdn. Bhd. In the manufacture of insulated fishing boxes	UNIDO	5.2	\$40,716	\$5,293	\$46,009 7.83
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of rigid polyurethane foam (spray and blocks) at Polyedge Trading	UNDP	10.3	\$80,650	\$10,485	\$91,135 7.83
Total for Malaysia		74.6	\$528,051	\$68,647	\$596,698

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
MEXICO					
REFRIGERATION					
Multiple-subsectors					
Chiller concessional lending pilot project	UK	5.0	\$565,000		\$565,000
<i>The Multilateral Fund money repaid in the first phase of the project would be made available for redeployment by the Executive Committee within three years of project approval and would be usable, based on a decision to be taken by the Executive Committee, either for a second phase of chiller purchases in Mexico or for other specific ODS phaseout projects in that country.</i>					
Total for Mexico		5.0	\$565,000		\$565,000
MONGOLIA					
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Institutional strengthening	UNEP		\$66,000	\$8,580	\$74,580
Total for Mongolia			\$66,000	\$8,580	\$74,580
NEPAL					
REFRIGERATION					
Refrigerant management plan					
Refrigerant management plan: policy development and related information dissemination	UNEP		\$6,000	\$780	\$6,780
Monitoring activities included in the Refrigerant Management Plan (RMP)	UNDP		\$8,894	\$1,156	\$10,050
National programme for recovery and recycling of refrigerants	UNDP	6.0	\$88,577	\$11,515	\$100,092
<i>To request UNDP not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Nepal are put into place.</i>					
Refrigerant management plan: training in monitoring and control of CFC and establishment of import/export licensing system	UNEP		\$44,400	\$5,772	\$50,172
<i>To request UNEP not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Nepal are put into place.</i>					
Refrigerant management plan: training of trainers in refrigeration	UNEP		\$70,000	\$9,100	\$79,100
Total for Nepal		6.0	\$217,871	\$28,321	\$246,194
NIGERIA					
FOAM					
Flexible					
Phaseout of CFC-11 by conversion to methylene chloride in the manufacture of flexible polyurethane foam (slabstock) at Diamond Foam Nigeria Ltd.	UNDP	22.7	\$112,150	\$14,580	\$126,730
					4.94

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
Phaseout of CFC-11 by conversion to methylene chloride in the manufacture of flexible polyurethane foam (slabstock) at United Foam Products Nig. Ltd.	UNDP	25.0	\$137,310	\$17,850	\$155,160 5.49
Phaseout of CFC-11 by conversion to liquid carbon dioxide blown technology in the manufacture of molded flexible polyurethane foam at Automotive Component Industries Ltd.	UNDP	37.0	\$204,761	\$26,619	\$231,380 5.53
Phaseout of CFC-11 by conversion to methylene chloride in the manufacture of flexible polyurethane foam (slabstock) at Tinuola Bay Industries Nig. Ltd.	UNDP	21.0	\$119,410	\$15,523	\$134,933 5.69
REFRIGERATION					
Domestic					
Replacement of refrigerant CFC-12 with HFC-134a and foam blowing agent CFC-11 with HCFC-141b in the manufacture of domestic refrigeration at United Technologies Ltd.	UNIDO	9.6	\$130,579	\$16,975	\$147,554 13.60
Replacement of refrigerant CFC-12 with HFC-134a and foam blowing agent CFC-11 with HCFC-141b in the manufacture of domestic refrigeration at Onward Electrical Industry Ltd.	UNIDO	10.7	\$146,927	\$19,101	\$166,028 13.74
Replacement of refrigerant CFC-12 with HFC-134a and foam blowing agent CFC-11 with HCFC-141b in the manufacture of domestic refrigeration at Soesons Ltd.	UNIDO	16.1	\$221,353	\$28,776	\$250,129 13.75
Total for Nigeria		142.1	\$1,072,490	\$139,424	\$1,211,914
PHILIPPINES					
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening	IBRD		\$139,333	\$18,113	\$157,446
Total for Philippines			\$139,333	\$18,113	\$157,446
ROMANIA					
REFRIGERATION					
Refrigerant management plan					
Refrigerant management plan: training for good practices in refrigeration	UNIDO		\$70,000	\$9,100	\$79,100
Refrigerant management plan: training of custom officers and development criteria for ODS and ODS consuming equipment imports	UNIDO		\$23,100	\$3,003	\$26,103
<i>To request UNIDO not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Romania are put into place.</i>					

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
Refrigerant management plan: recovery and recycling <i>To request UNIDO not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Romania are put into place.</i>	UNIDO	50.0	\$373,840	\$48,599	\$422,439
Total for Romania		50.0	\$466,940	\$60,702	\$527,642
SUDAN					
AEROSOL					
Filling plant					
Phasing out of CFCs at Tag Cosmetics Ltd.	UNIDO	45.1	\$131,718	\$17,123	\$148,841 2.92
REFRIGERATION					
Refrigerant management plan					
Refrigerant management plan: training for good practices in refrigeration	UNIDO		\$70,000	\$9,100	\$79,100
Refrigerant management plan: recovery and recycling <i>To request UNIDO not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Sudan are put into place.</i>	UNIDO	50.0	\$350,000	\$45,500	\$395,500
Refrigerant management plan: training of customs officers and development criteria for ODS and ODS consuming equipment imports <i>To request UNIDO not to proceed with the disbursement of funds approved until the regulatory and legislative requirements to control imports and fiscal steps proposed by the Government of Sudan are put into place.</i>	UNIDO		\$38,250	\$4,973	\$43,223
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening, phase II	UNEP		\$112,200	\$14,586	\$126,786
Total for Sudan		95.1	\$702,168	\$91,282	\$793,450
SYRIA					
REFRIGERATION					
Domestic					
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134a in the production of refrigerators and freezers at Golden Penguin Co.	UNIDO	18.4	\$247,481	\$32,173	\$279,654 13.45
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and CFC-12 to HFC-134A in the production of refrigerators and freezers at Alaman Co.	UNIDO	15.9	\$215,910	\$28,068	\$243,978 13.58
Commercial					
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b and from CFC-12 to HFC-134a technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Al-Ihsan Co.	UNDP	37.5	\$497,250	\$64,643	\$561,893 13.27
Total for Syria		71.8	\$960,641	\$124,883	\$1,085,524

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E.
			Project	Support	Total (US\$/kg)
THAILAND					
FOAM					
Flexible					
Conversion from CFC-11 to low index additive (LIA) technology in the manufacture of flexible polyurethane foam at P.T. Foam Chiangmai L.P.	UNDP	12.7	\$79,120	\$10,286	\$89,406 6.23
Rigid					
Conversion from CFC-11 to water-based technology in the manufacture of rigid polyurethane foam at Thai Steel Door L.P.	UNDP	10.0	\$78,300	\$10,179	\$88,479 7.83
Conversion from CFC-11 to HCFC-141b technology in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Arco Industry Co., Ltd	IBRD	16.8	\$131,544	\$17,101	\$148,645 7.83
Conversion to HCFC-141b technology in the manufacture of commercial refrigerator and display cabinets at Makassan Metal Works	IBRD	9.3	\$72,819	\$9,466	\$82,285 7.83
REFRIGERATION					
Commercial					
Umbrella project to convert CFC-12 commercial refrigeration to HFC-134a, and CFC-11 to HCFC-141b as the blowing agent for foam insulation at 224 small-and-medium-sized enterprises (second tranche)	IBRD		\$1,000,000	\$120,000	\$1,120,000
	Total for Thailand	48.8	\$1,361,783	\$167,032	\$1,528,815
TUNISIA					
AEROSOL					
Filling plant					
Phasing out of CFCs at Laboratoires Parcos	UNIDO	29.8	\$76,127	\$9,897	\$86,024 2.55
	Total for Tunisia	29.8	\$76,127	\$9,897	\$86,024
TURKEY					
FOAM					
Flexible					
Conversion from CFC-11 into low index additive (LIA) technology for flexible slabstock foam at Elta	IBRD	21.3	\$130,597	\$16,978	\$147,575 6.13
Rigid					
Phasing out of CFC-11 by conversion to HCFC-141b in the manufacture of rigid polyurethane panels for thermal insulation for cold rooms and cold storages at Izotek	UNIDO	74.8	\$430,721	\$55,994	\$486,715 5.75
	Total for Turkey	96.1	\$561,318	\$72,971	\$634,289
VENEZUELA					
FOAM					
Polystyrene/polyethylene					
Phasing out CFC-12 at Fandec C.A. (EPSR Foam)	UNIDO	45.0	\$290,481	\$37,763	\$328,244 6.46
	Total for Venezuela	45.0	\$290,481	\$37,763	\$328,244

LIST OF PROJECTS AND ACTIVITIES APPROVED FOR FUNDING

Project Title	Agency	ODP Tonnes	Funds Approved (US\$)		C.E. Total (US\$/kg)
			Project	Support	
VIETNAM					
REFRIGERATION					
MAC					
CFC emission reductions in spinning halls air conditioning systems chillers, pilot project	France	3.6	\$197,340		\$197,340
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening, phase II	UNEP		\$91,520	\$11,898	\$103,418
Total for Vietnam		3.6	\$288,860	\$11,898	\$300,758
ZIMBABWE					
SEVERAL					
Institutional strengthening					
Renewal of institutional strengthening, phase II	UNEP		\$114,033	\$14,824	\$128,857
Total for Zimbabwe			\$114,033	\$14,824	\$128,857
REGION: ASP					
HALON					
Banking					
Survey for halon banking management plan in West Asia	Germany		\$17,500		\$17,500
Survey for halon banking management plan in West Asia	France		\$17,500		\$17,500
Total for Region: ASP			\$35,000		\$35,000
REGION: EUR					
SEVERAL					
Technical assistance/support					
Promoting compliance with the Montreal Protocol in countries with economies in transition (Croatia and Romania)	Germany		\$67,800		\$67,800
Total for Region: EUR			\$67,800		\$67,800
TOTAL:		5,586.1	\$60,822,128	\$6,605,940	\$67,428,068

Summary of approved project proposals

Sector	Tonnes ODP	Funds Approved (US\$)		
		Project	Support	Total
BILATERAL COOPERATION				
Foam	5.0	\$108,480		\$108,480
Halon		\$546,175		\$546,175
Refrigeration	83.6	\$3,451,865		\$3,451,865
Solvent	11.0	\$165,140		\$165,140
Several		\$67,800		\$67,800
TOTAL:	99.6	\$4,339,460		\$4,339,460
INVESTMENT PROJECT				
Aerosol	314.1	\$938,414	\$121,994	\$1,060,408
Foam	2,753.5	\$18,851,965	\$2,317,738	\$21,169,703
Fumigant	84.4	\$2,344,440	\$267,888	\$2,612,328
Halon	349.1	\$466,200	\$60,606	\$526,806
Production		\$10,000,000	\$900,000	\$10,900,000
Refrigeration	1,334.7	\$18,297,807	\$2,258,879	\$20,556,686
Solvent	275.8	\$4,214,457	\$500,815	\$4,715,272
Process agent	375.0	\$366,000	\$47,580	\$413,580
TOTAL:	5,486.5	\$55,479,283	\$6,475,500	\$61,954,783
WORK PROGRAMME AMENDMENT				
Several		\$1,003,385	\$130,440	\$1,133,825
TOTAL:		\$1,003,385	\$130,440	\$1,133,825
Summary by Parties and Implementing Agencies				
Belgium	5.0	\$108,480		\$108,480
France	14.6	\$936,905		\$936,905
Germany		\$221,575		\$221,575
Japan	75.0	\$2,507,500		\$2,507,500
UK	5.0	\$565,000		\$565,000
IBRD	1,495.1	\$22,176,230	\$2,376,852	\$24,553,082
UNDP	2,036.1	\$15,627,941	\$1,947,733	\$17,575,674
UNEP		\$773,819	\$100,596	\$874,415
UNIDO	1,955.3	\$17,904,678	\$2,180,759	\$20,085,437